AMTSBLATT

für die Stadt Welzow

mit dem Ortsteil Proschim
(Welzower Bote)

Welzow, den 01.02.2008

Jahrgang 19

Nummer 2

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

• **Herausgeber:** Stadt Welzow

• Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
der amtierende Bürgermeister
Detlef Pusch

• Redaktionelle Bearbeitung:
Frau Angela Ziesch,
Poststraße 8, 03119 Welzow,
Telefon 035751 250-42, Fax 250-22,
e-mail: a.ziesch@welzow.de

• Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Druckerei Greschow
Kochstraße 23,
03119 Welzow,
Telefon 035751 28158, Fax 27082
e-mail:
info@druckerei-greschow.de

• Druck und Verlag:
Druckerei Greschow,
vertreten durch die Geschäftsführer
www.druckerei-greschow.de

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Z. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages.

Für unverlangt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Inhaltsverzeichnis:

Amtlicher Teil

- S. 1 Wahl und Berufung der ehrenamtlichen Richter in der ordentlichen Gerichtsbarkeit für Haupt- und Hilfsschöffen
- S. 2 Amtliche Bekanntmachung der 2. Nachtragshaushaltssatzung 2007, Investitionsplan und Finanzplan 2007-2011
Amtliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Welzow für das HH-Jahr 2008
Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2008
- S. 3 Auslegung des Beteiligungsberichtes für das Jahr 2006 nach § 105 der Gemeindeordnung des Landes Brandenburg
Bekanntmachung über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit im Rahmen des Verfahrens für den Bebauungsplan mit integrierter Grünordnung „Am Bahnhof“ - 1. Änderung der Stadt Welzow
- S. 4 „Wasserrechtliche Erlaubnis für das Zutagefördern und Entnehmen von Grundwasser und das Einleiten in oberirdische Gewässer im Zusammenhang mit dem Betrieb des Tagebaues Welzow-Süd 2009 bis 2022“
Bekanntmachung und Ladung
- S. 5 Bekanntmachung des Ministeriums für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg vom 15. Dezember 2007

Nichtamtlicher Teil

- S. 5 Informationen aus dem Rathaus
- S. 7 weitere Informationen
- S. 8 Geburtstag und Jubiläen
- S. 9 Geschichte und Kultur
- S. 11 Vereine und Organisationen
- S. 18 Soziale Dienste
- S. 19 Kirchen
- S. 22 Bereitschaft, Aktuelles aus den Nachbargemeinden
- S. 25 Anzeigen

Amtlicher Teil

Bekanntmachung

Wahl und Berufung der ehrenamtlichen Richter in der ordentlichen Gerichtsbarkeit für Haupt- und Hilfsschöffen

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Zum 31.12.2008 endet die Wahlperiode der im Jahre 2004 gewählten Schöffen. Für die nächste Amtszeit (2009-2013) ist im Jahr 2008 die Neuwahl der ehrenamtlichen Richter durchzuführen. In Vorbereitung dieser Wahl hat der Präsident des Landgerichtes Cottbus den Bürgermeister der Stadt Welzow beauftragt, eine Vorschlagsliste der Personen aufzustellen, die das Ehrenamt als Schöffe ausüben möchten.

Aufgenommen werden können alle Bürgerinnen und Bürger ab Vollendung des 25. Lebensjahres, unabhängig vom Geschlecht, Beruf und sozialer Stellung, die z. Zt. der Erstellung der Vorschlagsliste mindestens 1 Jahr in der jeweiligen Gemeinde/ Stadt wohnen. Alle an der interessanten und verantwortungsvollen Tätigkeit als ehrenamtlicher Richter interessierten Bürgerinnen und Bürger, die als Haupt- oder Hilfsschöffe zur Rechtsfindung beitragen wollen, können sich bis

zum 22. Februar 2008 bei der
Stadt Welzow
Hauptamt, Frau Kolbe
Zimmer 7, Poststraße 8
03119 Welzow

melden.

Bei allen Fragen in dieser Angelegenheit wenden Sie sich bitte ebenfalls an das Hauptamt (Tel. 035751-25016, Herr Pusch, oder 035751-25033, Frau Kolbe).

Welzow, 22.01.2008

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow

gez.: Detlef Pusch
Leiter des Hauptamtes

Amtlicher Teil

**Amtliche Bekanntmachung der
2. Nachtragshaushaltssatzung 2007, Investitionsplan
und Finanzplan 2007-2011**

**Beschluss 085/07 der Stadtverordnetenversammlung
Welzow vom 05.12.2007**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- auf der Grundlage des § 79 der Gemeindeordnung des Landes Brandenburg wird die 2. Nachtragshaushaltssatzung und deren Anlagen für die Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2007 in der vorliegenden Fassung beschlossen.
- Zum 2. Nachtragshaushalt erfolgt die Beschlussfassung zum Investitionsprogramm für die Jahre 2007-2011.
- Zum 2. Nachtragshaushalt wird die Finanzplanung 2007-2011 zur Kenntnis genommen.

**2. Nachtragsatzung der Stadt Welzow
für das Haushaltsjahr 2007**

Aufgrund des § 79 der Gemeindeordnung des Landes Brandenburg wird nach Beschlussfassung der Stadtverordnetenversammlung vom 05.12.2007 die 2. Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushalt werden

erhöht	vermindert	und damit der Gesamtbetrag des	
um	um	Haushaltsplanes	
EUR	EUR	gegenüber	zunehmend festgesetzt auf
		bisher	
		EUR	EUR

1. im Verwaltungshaushalt

die Einnahmen		
506.900	4.528.200	5.035.100
die Ausgaben		
148.200	7.198.841	7.347.041

2. im Vermögenshaushalt

die Einnahmen		
356.800	3.075.500	3.432.300
die Ausgaben		
356.800	3.075.500	3.432.300

§ 2

Es werden neu festgesetzt:

- der bisher festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite wird nicht verändert.
- der bisher festgesetzte Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird nicht geändert.
- der Höchstbetrag der Kassenkredite wird nicht geändert.

§ 3

Die Hebesätze der Realsteuern werden nicht geändert.

§ 4

- Die festgesetzten Höchstbeträge nach § 79 GO werden nicht geändert.
- Die festgesetzten Höchstbeträge nach § 81 Abs.1 GO werden nicht geändert.

Die rechtsaufsichtliche Genehmigung wurde am 19.12.2007 vom Landrat des Landkreises Spree-Neiße als allgemeiner unterer Landesbehörde erteilt. In die 2. Nachtragshaushaltssatzung kann ganzjährig in der Stadt Welzow, Kämmerei, Poststraße 8 Einsicht genommen werden.

Welzow 18.01.2008

gez.: Carsten Kupsch

Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow

gez.: Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach §10 Abs.1 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

Gemäß § 78 Abs. 4 der GO des Landes Brandenburg wurde die vorstehende 2. Nachtragshaushaltssatzung 2007 der Stadt Welzow der Kommunalaufsichtsbehörde als untere Aufsichtsbehörde zur Genehmigung eingereicht. Diese erfolgte mit Schreiben vom 19.12.2007 Az: 30/30.2 - 15.14.01 durch den Landrat.

Welzow, 18.01.2008

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow

gez.: Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach §10 Abs.1 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

**Amtliche Bekanntmachung
der Haushaltssatzung der Stadt Welzow
für das HH-Jahr 2008**

Beschluss 077/07

Haushaltssatzung der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2008, Investitionsprogramm für die Jahre 2007 bis 2012, Finanzplanung für die Jahre 2007 bis 2012

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- auf der Grundlage des § 76 der Gemeindeordnung (GO) für das Land Brandenburg die Haushaltssatzung und deren Anlagen der Stadt Welzow für das Jahr 2008 in der vorliegenden Fassung,
- das vorliegende Investitionsprogramm für die Jahre 2007 bis 2012 als Richtlinie für die Finanzplanung.
- Die Finanzplanung für die Jahre 2007 bis 2012 wird in der vorliegenden Fassung zur Kenntnis genommen.

Stadt Welzow - Landkreis Spree-Neiße - Land Brandenburg
Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2008

Auf Grund des § 76 der Gemeindeordnung (GO) des Landes Brandenburg wird nach Beschluss der Stadtverordnetenversammlung am 24.10.2007 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushalt für das Haushaltsjahr 2008 wird

1. im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen auf	4.593.700,00 EUR
in den Ausgaben auf	7.134.641,00 EUR
und	

2. im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen auf	3.562.800,00 EUR
in den Ausgaben auf	3.562.800,00 EUR
festgelegt.	

§ 2

Es werden festgesetzt:

- Der Gesamtbetrag der Kredite auf 0,00 EUR
- Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf 0,00 EUR
- Der Höchstbetrag der Kassenkredite auf 2.600.000,00 EUR

§ 3

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer A	300 v.H.
2. Grundsteuer B	350 v.H.
3. Gewerbesteuer	350 v.H.

Fortsetzung auf Seite 3

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 2

§ 4

In Abgrenzung der Begriffe erheblich und geringfügig im Sinne des § 79 Abs.2 und 3 GO des Landes Brandenburg gelten:

1. Ein erheblicher Umfang im Sinne des § 79 Abs.2 Ziffer 2 der GO ist gegeben, wenn Ausgaben bei einzelnen Haushaltsstellen in Höhe von 10.000,00 € geleistet werden müssen.
2. Baumassnahmen sind als geringfügig und unabwendbare Instandsetzung an Bauten als nicht erheblich im Sinne des § 79 Abs.3 in Verbindung mit § 79 Abs.2 GO zu betrachten, wenn die Gesamtkosten der Maßnahme den Betrag von 15.000,00 € nicht übersteigen.
3. Über- und außerplanmäßige Ausgaben gemäß § 81 GO bedürfen der vorherigen Zustimmung der SV, wenn sie bei den
 - a) Personal- und sachlichen Ausgaben in Höhe von 7.000,00 €,
 - b) Sonstige Ausgaben des Verwaltungshaushaltes 7.500,00 €,
 - c) Ausgaben für Investitionen und sonstigen Ausgaben des Vermögenshaushaltes 10.000,00 € übersteigen.

Die rechtsaufsichtliche Genehmigung wurde am 06.12.2007 vom Landrat des Landkreises Spree-Neiße als allgemeine untere Landesbehörde erteilt.

In die Haushaltssatzung und deren Anlagen kann in der Stadtverwaltung Welzow, Kämmerei, Poststraße 8, unbefristet Einsicht genommen werden.

Welzow, 18.01.2008

gez.: Carsten Kupsch

Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow

gez.: Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach § 10 Abs.1 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

Gemäß § 78 Abs. 4 der GO des Landes Brandenburg wurde die vorstehende Haushaltssatzung 2008 der Stadt Welzow der Kommunalaufsichtsbehörde als untere Aufsichtsbehörde zur Genehmigung eingereicht. Diese erfolgte mit Schreiben vom 06.12.2007 Az: 30/30.2-15.14.01 durch den Landrat.

Welzow, 18.01.2008

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow

gez.: Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach § 10 Abs. 1 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

Amtliche Bekanntmachung Auslegung des Beteiligungsberichtes für das Jahr 2006 nach § 105 der Gemeindeordnung des Landes Brandenburg

Der Beteiligungsbericht der Stadt Welzow nach § 105 der Gemeindeordnung des Landes Brandenburg über die Beteiligung an Unternehmen und Einrichtungen in der Rechtsform des privaten Rechts liegt im Zeitraum vom 01.02.2008 bis 31.12.2008 während der amtsüblichen Sprechzeiten in der Kämmerei der Stadt Welzow Poststraße 8, 03119 Welzow zur öffentlichen Einsicht aus.

Welzow, den 01.02.2008

gez. Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach § 10 Abs. 1 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

Bekanntmachung über die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit im Rahmen des Verfahrens für den Bebauungsplan mit integrierter Grünordnung „Am Bahnhof“ - 1. Änderung der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow hat in ihrer Sitzung am 19. September 2007 die Einleitung des Verfahrens zur 1. Änderung des Bebauungsplanes mit integrierter Grünordnung „Am Bahnhof“ gemäß § 2 Abs. 1 Satz 1 BauGB beschlossen. Die Bekanntmachung des Beschlusses erfolgte im Amtsblatt für die Stadt Welzow Nr. 10 vom 01. Oktober 2007. Der räumliche Geltungsbereich der 1. Änderung des Bebauungsplanes "Am Bahnhof" umfasst den gesamten Geltungsbereich des rechtskräftigen Bebauungsplanes und hat eine Größe von etwa 19 ha.

Von der Planung sind folgende Grundstücke in der Gemarkung Welzow betroffen:

- die Flur 2 mit den Flurstücken 7, 18 (tw.) und 27 (tw.)
- Flur 4, gebildet aus den Flurstücken 3/1, 3/2, 3/3, 3/4 (tw.), 4/1, 4/2 und 12/5, 12/9, 12/10, 12/12
- Flur 5, gebildet aus den Flurstücken 207/3 (tw.), 207/5 (tw.), 207/6 (tw.), und
- Flur 6, gebildet aus den Flurstücken 194, 241 (tw.), 242, 243 (tw.), 261 (tw.), 262 (tw.), 263-276, 277/1 (tw.), 286 (tw.), 293-307, 310, 311/2- 311/4, 313 (tw.), 317 (tw.), 331 (tw.), 332/1, 332/2, 425, 426, 431-435.

Das Plangebiet umfasst den innerörtlichen Teil der ehemaligen Bahntrasse und erstreckt sich von der Spremberger Straße im Südosten bis zur Gemeindegrenze im Nordwesten. Die Lage des Plangebietes ist dem nachfolgenden Übersichtsplan zu entnehmen.

Mit der Planung sollen im Wesentlichen:

- die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die neuen Nachnutzungsabsichten am ehemaligen Bahnhof und seines Umfeldes geschaffen werden,
- die Verkehrsflächen an die realisierte Straße am Bahnhof und deren geplante Weiterführung angepasst werden und
- die bisher geplanten Baugebiete städtebaulich neu geordnet werden.

Fortsetzung auf Seite 4

Amtlicher Teil

Fortsetzung von Seite 3

Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung und Entwicklung des Gebiets in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung soll öffentlich unterrichtet werden (§ 3 Abs. 1 BauGB). Der Öffentlichkeit wird hiermit frühzeitig Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Für die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit findet eine öffentliche Auslegung im Zeitraum **vom 04. Februar 2008 bis einschließlich 15. Februar 2008** im Bauamt der Stadtverwaltung Welzow, Zi. 34, Poststr. 8, 03119 Welzow während folgender Dienstzeiten statt:

Montag	8.30 bis 11.30 Uhr
Dienstag	8.30 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 17.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 11.30 Uhr

oder außerhalb der Dienstzeiten nach vorheriger Vereinbarung. Während der Zeit der öffentlichen Auslegung können von jedermann die Planunterlagen eingesehen und Anregungen mündlich oder schriftlich vorgebracht werden. Darüber hinaus findet eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit **am 19. Februar 2008 von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr** im Bauamt der Stadtverwaltung Welzow, Zi. 34, Poststr. 8 in 03119 Welzow statt.

Welzow, 18.01.2008

gez. Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach § 10 Abs. 1 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

Bekanntmachung

“Wasserrechtliche Erlaubnis für das Zutagefördern und Entnehmen von Grundwasser und das Einleiten in oberirdische Gewässer im Zusammenhang mit dem Betrieb des Tagebaues Welzow-Süd 2009 bis 2022”

hier: öffentliche Auslegung des Antrages

Die Vattenfall Europe Mining AG hat für das o. g. Vorhaben einen Antrag eingereicht. Dieser Antrag erfordert ein Anhörungsverfahren.

Der Antrag umfasst folgende Benutzungen nach § 3 WHG:

- Entnehmen und Zutagefördern von Grundwasser im Sinne von § 3 Abs. 1 (6),
- Einleitung des gehobenen Grundwassers in die öffentliche Vorflut im Sinne von § 3 Abs. 1 (4)
- Absenkung und Umleitung von Grundwasser im Sinne von § 3 Abs. 2(1).

Von den Auswirkungen der im Antrag dargestellten Maßnahmen sind die Gebiete der Städte Welzow, Spremberg und Drebkau, des Amtes Altdöbern sowie der Gemeinde Elsterheide betroffen.

Auf der Grundlage der §§ 72 bis 78 Verwaltungsverfahrensgesetz für das Land Brandenburg (VwVfGBbg) wird hiermit bekannt gegeben, dass der Antrag in der Zeit vom

04.02.2008 bis zum 03.03.2008

in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8 im Amt Bau / Wirtschaftsförderung, Raum 34 während der Dienststunden (8.00 Uhr bis 15.00 Uhr) für jedermann zur Einsicht ausliegt.

Es wird darauf hingewiesen,

1. dass jeder, dessen Belange durch den Antrag berührt werden, Einwendungen bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe Brandenburg, Inselstraße 26, in 03046 Cottbus oder bei der Stadtverwaltung Welzow dazu erheben kann. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen,
2. dass mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen Titeln beruhen,
3. dass rechtzeitig erhobene Einwendungen in einem Termin erörtert werden, der noch ortsüblich bekannt gemacht wird. Diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen der Vertreter, werden von dem Termin gesondert benachrichtigt,
4. dass beim Ausbleiben eines Beteiligten zum Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann,
5. dass
 - a) die Personen, die Einwendungen erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,
 - b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow

gez. Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach § 10 Abs. 1 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

Teilnehmergemeinschaft Ländliche Neuordnung Skado/Koschen
beim Staatlichen Amt für Ländliche Entwicklung Kamenz
Garnisonsplatz 9, 01917 Kamenz

Bekanntmachung und Ladung

Die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Flurbereinigungsgebiet des Vereinfachten Neuordnungsverfahrens – Sanierungsgebiet Skado/Koschen oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten werden hiermit zu einer Teilnehmersammlung geladen.

Versammlungsort:

im Gebäude der Ortsteilverwaltung Geierswalde,
Landstraße 33 02979 Elsterheide

Versammlungszeit:

Dienstag, 19.02.2008 um 17:00 Uhr

Tagesordnung:

1. Bericht über den Stand des Flurbereinigungsverfahrens
2. Allgemeine Aussprache

Kamenz, 29.11.2007

gez.
Wilhelms

Amtlicher Teil

LAND BRANDENBURG

Anhörungen der Öffentlichkeit zu den wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen in der Internationalen Flussgebietseinheit Oder und in der Flussgebietsgemeinschaft (FGG) Elbe gemäß § 26 Abs. 3 und 5 des Brandenburgischen Wassergesetzes (BbgWG)

Bekanntmachung des Ministeriums für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg vom 15. Dezember 2007

Die „Richtlinie 2000/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2000 zur Schaffung eines Ordnungsrahmens für Maßnahmen der Gemeinschaft im Bereich der Wasserpolitik“ (Wasserrahmenrichtlinie der Europäischen Union (EU)) stellt Umweltziele für die Oberflächengewässer und das Grundwasser in allen Mitgliedstaaten der Europäischen Union auf. Zur rechtlichen Umsetzung dieser Richtlinie in Deutschland dienen das Wasserhaushaltsgesetz des Bundes (WHG) sowie die Wassergesetze der Länder, im Land Brandenburg das Brandenburgische Wassergesetz (BbgWG).

Um die Umweltziele der Wasserrahmenrichtlinie zu erreichen, sind bis zum 22. Dezember 2009 Maßnahmenprogramme und Bewirtschaftungspläne für die in § 1b des WHG genannten Flussgebietseinheiten aufzustellen.

Nach § 26 Absatz 3 BbgWG ist spätestens zwei Jahre vor der Aufstellung der Bewirtschaftungspläne ein Überblick über die für die Flussgebietseinheit festgestellten wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen zu veröffentlichen, zu denen die Öffentlichkeit Stellung nehmen kann. Brandenburg gehört zu den beiden internationalen Flussgebietseinheiten Elbe und Oder.

Der „Vorläufige Überblick über die wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen in der Internationalen Flussgebietseinheit Oder“ und das „Anhörungsdokument zu den wichtigen Wasserbewirtschaftungsfragen in der Flussgebietsgemeinschaft Elbe (FGG-Elbe)“, das ist der in Deutschland gelegene Anteil des Elbeeinzugsgebietes, werden daher ab 22. Dezember 2007 an folgenden Stellen veröffentlicht bzw. öffentlich ausgelegt:

- Im Internet unter der Adresse
<http://www.mluv.brandenburg.de/info/wrrl>
- Im Landesumweltamt Brandenburg
Groß Glienicke
Seeburger Chaussee 2
14476 Potsdam
Haus 4, Zimmer 027
Tel.: 033201 / 442-289
werktags 9 – 15 Uhr oder nach telefonischer Absprache
- Im Ministerium für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz
Lindenstraße 34a
14467 Potsdam
Zimmer 143 B
Tel.: 0331 / 8667212
werktags 9 bis 15 Uhr oder nach telefonsicher Absprache
- In den unteren Wasserbehörden der Landkreise und der kreisfreien Städte zu den dort üblichen Sprechzeiten

Die wichtigen Wasserbewirtschaftungsanfragen für die beiden Flussgebietseinheiten werden außerdem in einer Broschüre zusammengestellt, die den Ämtern sowie den amtsfreien Städten und Gemeinden zur Auslegung zugestellt wird.

Zu den wichtigen Wasserbewirtschaftungsanfragen für die Flussgebietseinheiten Elbe und Oder können Verbände, Vereine, Körperschaften, Firmen, sonstige Einrichtungen und jede/ jeder Interessierte bis zum 22. Juni 2008 schriftlich Stellung nehmen.

Stellungnahmen können schriftlich gerichtet werden an das

Landesumweltamt Brandenburg
Referat Ö4
Groß Glienicke
Seeburger Chaussee 2
14476 Potsdam

sowie an das

Ministerium für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz
Referat 62
Lindenstraße 34a
14467 Potsdam

oder per E-Mail an die Adresse zeitplanwrrl@mluv.brandenburg.de.

Stellungnahmen zu länderübergreifenden oder internationalen Fragen im Einzugsgebiet der Elbe können auch gegenüber der Flussgebietsgemeinschaft Elbe (Otto-von-Guericke-Straße 5, 39104 Magdeburg; E-Mail: info@fgg-elbe.de) beziehungsweise gegenüber der Internationalen Kommission zum Schutz der Elbe (Fürstenwallstraße 20, 39104 Magdeburg; E-Mail: sekretariat@ikse-mkol.org) abgegeben werden.

Stellungnahmen zu länderübergreifenden oder internationalen Fragen im Einzugsgebiet der Oder können auch gegenüber den jeweils zuständigen Stellen der beiden anderen Bundesländer Mecklenburg-Vorpommern und Sachsen beziehungsweise der Internationalen Kommission zum Schutz der Oder (ul. M.Curie-Sklodowskiej 1, 50-381 Wroclaw, Republik Polen; E-Mail: sekretariat@mkoo.pl) abgegeben werden.

Ende des amtlichen Teils

Informationen aus dem Rathaus

Schulanmeldung der Schulanfänger der Stadt Welzow für das Schuljahr 2008 / 2009

Alle Kinder, die bis zum 30. September 2008 das sechste Lebensjahr vollendet haben, sind für das Schuljahr 2008 / 2009 schulpflichtig. Kinder, die zwischen dem 01. Oktober und dem 31. Dezember 2008 das sechste Lebensjahr vollenden, können auf Antrag der Erziehungsberechtigten vorzeitig eingeschult werden, wenn sie schulreif sind.

Die **Anmeldung der Schulanfänger** erfolgt für die Kinder aus der Stadt Welzow im **Sekretariat der Grundschule Welzow**, in der Cottbuser Str. 22, **unter Vorlage der Geburtsurkunde des Kindes**,

Montag, 11. Februar 2008
von 07.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr

Dienstag, 12. Februar 2008
von 07.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch, 13. Februar 2008
von 07.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr

K. Hellwig
SB Schulen

Änderung der Betreuungsverträge

Die Betreuungsverträge der Kinder, die in diesem Jahr in die Schule aufgenommen werden, müssen infolge Wechsel der Einrichtung zum Schuljahresbeginn entweder geändert oder zum 31.08.2008 gekündigt werden. Bitte reichen Sie das entsprechende, Ihnen durch die Einrichtung ausgehändigte Formular gemeinsam mit der Einkommenserklärung bis zum 31.03.2008 bei der Stadtverwaltung Welzow, Bereich Kindereinrichtungen ein. Die Eltern, deren Kind im evangelischen Kindergarten bzw. in einer Einrichtung einer anderen Gemeinde betreut wird oder keine Einrichtung besucht und mit Beginn des neuen Schuljahres in den Kinderhort aufgenommen werden soll, bitten wir, bis zum 31.03.2008 einen entsprechenden Antrag bei der Stadtverwaltung Welzow, Bereich Kindereinrichtungen, zu stellen.

A. Ziesch
SB Kindereinrichtungen

Informationen aus Kämmerei, Steueramt und Kasse

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

bitten beachten Sie, dass Ihre Abgabenbescheide aus dem Jahr 2007 weiterhin ihre Gültigkeit für die Zahlungen im Jahr 2008 behalten. Neue Abgabenbescheide erhalten Sie nur bei steuerlichen Veränderungen.

Zahlungstermine sind:

für die Grundsteuer A und B:

15.02. 15.05. 15.08. 15.11 bzw. 01. Juli für Jahreszahler

für die Hundesteuer: **01. Juli**

für die Umlage zum Gewässerunterhaltungsverband Neiße/Malxe-Tranitz: **01. Juli**

Für Pacht- und Mietzahlungen gelten Ihre bestehenden Verträge mit den entsprechenden Zahlungsterminen. Gesonderte Zahlungsaufforderungen werden nicht verschickt.

Nutzen Sie bitte die Möglichkeit der Einzugsermächtigung für Ihre Zahlungen. Entsprechende Formulare finden Sie im Internet unter www.welzow.de oder in der Stadtkasse Welzow.

Für Rückfragen nutzen Sie die folgenden Telefonnummern:

035751/25037 Stadtkasse Frau Rübiger

035751/25027 Stadtkasse Frau Cremers

035751/25025 Kämmerei/Steueramt Frau Sallmann

A. Lehmann
Amtsleiter Kämmerei

Mitteilung des Fundbüros

Im Fundbüro der Stadtverwaltung Welzow wurden abgegeben:

- eine goldfarbene Damen-Armbanduhr (gefunden am 13.08.2007 am Norma-Markt)
- ein Handy „Sony Ericsson“, gefunden am 28.10.2007
- eine Flanellbluse, anthrazitfarben, Größe L, gefunden am 09.12.2007 im Kulturhaus
- Hallenturnschuhe, Gr. 38/39, schwarz/weiß, gefunden am 09.12.2007 im Kulturhaus
- ein MP3-Player, gefunden am 26.12.2007
- ein silbernes Kettchen mit 2 Anhängern, gefunden am 20.01.2008

Die Verlierer melden sich bitte im Rathaus, Poststraße 8, Zimmer 2. Nachfragen sind auch unter der Tel.-Nr.: 035751-25031 möglich.

Ch. Ratajczak
SB Gewerbe / Fundbüro

Bauzeitenplan für die Errichtung der Schmutzwasserkanäle

Gegenwärtig können nur Angaben für den 6. und 7. Bauabschnitt gemacht werden, weil die nächsten Bauabschnitte die Innenstadt u. a. mit Dresdener Straße und Poststraße betreffen. Diese Straßen gehören zum Sanierungsgebiet, in dem der Kanalbau mit dem Straßenbau planerisch und hinsichtlich der Förderung koordiniert werden muss. Festlegungen zur weiteren Reihenfolge und zum zeitlichen Ablauf werden im Laufe des Jahres 2008 erwartet.

Außerdem werden im 1. Halbjahr 2008 die weiteren geplanten Investitionen in Bezug auf die künftige Gebührenentwicklung überprüft werden. Auch in Abhängigkeit von den Ergebnissen wird danach über die Baumaßnahmen entschieden.

6. Bauabschnitt 1. Teilabschnitt:

3. Teil Spremberger Straße (zwischen Sportlerweg und Berliner Straße, d h. Nr. 59 bis Nr. 81a),
Bahnhofstraße bis Haus Nr. 3 (mit Anschluss der Nr. 7 sowie Nr. 11-15 an die Beethovenstr.),
Sportlerweg – jetzt Heinrich-Heine-Straße, Heinrich-Heine-Straße, Beethovenstraße

Der Abschnitt Spremberger Straße ist zum Jahresende 2007 fertig gestellt worden. Die Fortsetzung in der Heinrich-Heine-Straße und Beethovenstraße erfolgte ab 28.01.08. Es ist geplant, den Bauabschnitt bis zum 30.06.08 abzuschließen.

6. Bauabschnitt 2. Teilabschnitt

In der Parkstraße und Franz-Mehring-Straße stehen nur noch Restarbeiten aus, die in Abhängigkeit von der Witterung im Frühjahr abgeschlossen werden.

7. Bauabschnitt 1. Teilabschnitt

Die gesamte Cottbuser Straße wird grundhaft ausgebaut. Dafür ist der Baubeginn im Mai vorgesehen. Außer dem Schmutzwasserkanal werden ein Regenwasserkanal und die Trinkwasserleitung verlegt. Die Bauarbeiten beginnen im südlichen Teil (Bereich Kreisverkehr). Der Abschluss aller Arbeiten ist im Oktober 2009 geplant.

7. Bauabschnitt 2. Teilabschnitt

1. Teil Jahnstraße (von Cottbuser Straße bis Südstraße sowie von Südstraße bis Pumpwerk Nord), Lausitzer Weg, Käthe-Kollwitz-Straße (von Oskar-Krause-Str. bis Jahnstraße), Rheinlandweg, Oskar-Krause-Straße, Saarstraße.
Die Arbeiten werden parallel zu den Arbeiten des 1. Teilabschnittes voraussichtlich ab April 2008 durchgeführt.

Sawall
Werkleiter EAW

Gewässerschau 2008

Wie der Wasser- und Bodenverband Neiße – Malxe – Tranitz mitteilt, wird sich der Verband auch in diesem Jahr wieder über den Gewässerezustand im Verbandsgebiet informieren. Für die Stadt Welzow wird diese Gewässerschau 2008 am **08.04.08 um 9.00 Uhr** im Rathaus der Stadt Welzow, Poststr. 8, beginnen.

A. Ziesch
SB Öffentlichkeitsarbeit

Terminübersicht**Hauptausschuss**

stellv. Vorsitzende: Frau Kerstin Müller
 Tag: 12.03.08
 30.04.08
 18.06.08
 27.08.08
 19.11.08
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzender: Herr Kupsch
 Tag: 13.02.08
 02.04.08
 21.05.08
 02.07.08
 17.09.08
 03.12.08
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim

Vorsitzender: Herr Erhard Lehmann
 Tag: 13.03.08
 08.05.08
 26.06.08
 04.09.08
 27.11.08
 Uhrzeit: 18.00 Uhr
 Ort: Gaststätte "Dorfkrug" Proschim,
 Welzower Str. 53a

Ausschuss Umwelt, Ordnung und Sicherheit Welzow

Vorsitzender: Herr Karl- Heinz Wusk
 Tag: 04.03.08
 22.04.08
 10.06.08
 19.08.08
 11.11.08
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
 Obergeschoss, Zi. 12

Ausschuss für Finanzen Welzow

Vorsitzender: Herr Carsten Kupsch
 Tag: 11.03.08
 28.04.08
 17.06.08
 25.08.08
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
 Obergeschoss, Zi. 12

Bauausschuss Welzow

Vorsitzender: Herr Reinhard Franke
 Tag: 11.03.08
 29.04.08
 17.06.08
 26.08.08
 18.11.08
 Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ausschuss für Kultur, Bildung, Soziales und Sport Welzow

Vorsitzende: Frau Martina Fisser
 Tag: 07.02.08
 27.03.08
 15.05.08
 26.06.08
 11.09.08
 27.11.08

Uhrzeit: 17.00 Uhr
 Ort: Ort wird kurzfristig bekannt gegeben

Werksausschuss des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow

Vorsitzender: Herr Bernd Teclaw
 Tag:
 Uhrzeit: 15:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
 Obergeschoss, Zi. 12

Sprechstunden des Bürgermeisters für das 1. Halbjahr 2008

Für das 1. Halbjahr 2008 werden keine festen Sprechstunden des Bürgermeisters festgelegt. Die Bürger der Stadt Welzow können bei Anliegen und Problemen einen Termin über das Sekretariat mit Frau Girndt 035751/25012 vereinbaren.

Weiterhin haben alle Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an den Bürgermeister gerichtet sind, zu nutzen.

Weitere Informationen**Der Landesbetrieb Straßenwesen, Niederlassung Süd, Hauptsitz Cottbus informiert: Baumfällungen an der L 522, Ortsdurchfahrt Welzow, Cottbuser Straße**

Als vorbereitende Maßnahme zum Ausbau der Cottbuser Straße, beginnend im II.Quartal 2008 in Welzow, werden ab Mitte Februar alle Straßenbäume entlang der L 522 gefällt. Die zu fällenden Bäume befinden sich im Straßenraum der Landesstraße, sowie der einmündenden Stadtstraßen. Während der Fällarbeiten wird es zu Verkehrseinschränkungen auf der L 522 und den angrenzenden Stadtstraßen kommen, die teilweise durch eine Lichtsignalanlage geregelt werden. Abschnittsweise wird der Gehweg im Fällbereich voll gesperrt sein. Fußgänger werden auf die andere Straßenseite geleitet. Die Zufahrt zu den Grundstücken wird während der gesamten Arbeiten gewährleistet sein. Alle Verkehrsteilnehmer werden hiermit wegen der notwendigen Vorarbeiten zum Straßenausbau um Verständnis gebeten. Vor Beginn des Straßenausbaus einschließlich Verlegung Schmutzwasser- und Trinkwasserleitung wird gesondert zu einer Einwohnerversammlung eingeladen.

Mitteilung an Waldeigentümer über Rückschnittmaßnahmen an Waldrändern

Auch in diesem Winterhalbjahr ist geplant, an einigen Feld-, Wald-Kanten-Kanten Rückschnittarbeiten an überhängenden Ästen durchzuführen. Die Arbeiten dienen zur Freihaltung und ungehinderten Bestellung der Ackerflächen.

Es werden keine Bäume gefällt. Das Holz verbleibt im Wald und kann vom Waldbesitzer geborgen werden. Die Arbeiten werden feldseitig von Mitarbeitern der Landwirte GmbH Terpe-Proschim durchgeführt. Rückfragen sind unter Tel. 0172/ 3510066 möglich.

Landwirte GmbH Terpe-Proschim
 Hauptstraße 59
 03119 Welzow OT Proschim

Geburtstage und Jubiläen

Gemäß § 33 Abs. 6 des Gesetzes über das Meldewesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Meldegesetz-BbgMeldeG) vom 25.06.1992 (GVBl. I, S.10), hat jeder Bürger ein Widerspruchsrecht zur Auskunftserteilung über seine Alters- und Ehejubiläen.

Jeder Einwohner, der es nicht wünscht, dass sein Alters- und Ehejubiläum veröffentlicht wird, hat die Möglichkeit dies der Mitarbeiterin des Einwohnermeldeamtes schriftlich mitzuteilen. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Ehepaare der Stadt Welzow, die das Fest der goldenen Hochzeit begehen, dies auch dem Einwohnermeldeamt zu melden, da der Bürgermeister die Ehepaare ehren möchte.

Bereits am 16. Dezember 2007 beging Frau Maria Schulze ihren 95. Geburtstag. Zu diesem Ehrentag gratulierten im Namen des Bürgermeisters der Stadt Welzow die Kämmerin, Frau Astrid Lehmann, und die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak, auf das Herzlichste und wünschten der Jubilarin alles erdenklich Gute.

Am 24. Dezember 1947 gaben sich vor dem Standesbeamten Voigt in Proschim Frau Lisbeth und Herr Hellmuth Blumentritt das Ja-Wort. Somit konnten sie am 24. Dezember 2007 auf 60 Ehejahre zurückblicken. Zum Fest der Diamantenen Hochzeit gratulierten im Namen des Bürgermeisters der Stadt Welzow die Kämmerin, Frau Astrid Lehmann, und die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak, auf das Herzlichste und wünschten dem Jubelpaar Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Das Fest der Goldenen Hochzeit feierten am 11. Januar 2008 Gisela und Reinhard Müller. Dazu gratulierten am 14. Januar nachträglich der stellvertretende Bürgermeister, Herr Detlef Pusch, und die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak. Sie wünschten dem Jubelpaar noch viele schöne gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit.

Ebenfalls am 11. Januar vor 50 Jahren heirateten Käte und Horst Tschirschwitz. Zur Goldenen Hochzeitsfeier am 12. Januar gratulierten im Namen des Bürgermeisters der Stadt Welzow die Kämmerin, Frau Astrid Lehmann, und der Leiter des Ordnungsamtes, Herr Herbert Rapp. Sie übergaben Blumen und einen Präsentkorb und wünschten dem Jubelpaar Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Die Stadt Welzow gratuliert!

Welzow

01.02.1932	Müller, Karl-Heinz	zum 76. Geburtstag
03.02.1938	Schiemenz, Wilfried	zum 70. Geburtstag
03.02.1930	Schirma, Ulrich	zum 78. Geburtstag
04.02.1935	Abt, Annerose	zum 73. Geburtstag

04.02.1919	Dembowsky, Klara	zum 89. Geburtstag
04.02.1934	Faber, Werner	zum 74. Geburtstag
04.02.1919	Klinke, Martha	zum 89. Geburtstag
04.02.1935	Schombel, Helga	zum 73. Geburtstag
06.02.1938	Behley, Fred	zum 70. Geburtstag
06.02.1922	Rothenburger, Otto	zum 86. Geburtstag
06.02.1933	Schulze, Margarete	zum 75. Geburtstag
07.02.1918	Kuba, Martha Maria	zum 90. Geburtstag
07.02.1914	Kubasch, Hildegard	zum 94. Geburtstag
07.02.1938	Seiffert, Rosemarie	zum 70. Geburtstag
08.02.1927	Biederstaedt, Christa	zum 81. Geburtstag
08.02.1931	Lehradt, Inge	zum 77. Geburtstag
08.02.1928	Schäfer, Werner	zum 80. Geburtstag
09.02.1929	Bialek, Ursula	zum 79. Geburtstag
09.02.1932	Peter, Anton	zum 76. Geburtstag
10.02.1936	Bünger, Hans	zum 72. Geburtstag
10.02.1938	Landvoigt, Dieter	zum 70. Geburtstag
10.02.1934	Mark, Inge	zum 74. Geburtstag
12.02.1936	Golombek, Norbert	zum 72. Geburtstag
12.02.1925	Paulick, Anni	zum 83. Geburtstag
13.02.1918	Breil, Horst	zum 90. Geburtstag
14.02.1925	Domann, Ilse	zum 83. Geburtstag
14.02.1936	Emanuel, Horst	zum 72. Geburtstag
14.02.1935	Heinrich, Irmgard	zum 73. Geburtstag
15.02.1926	Hanath, Irmgard	zum 82. Geburtstag
15.02.1937	Kühn, Rosemarie	zum 71. Geburtstag
15.02.1930	Zimmer, Werner	zum 78. Geburtstag
16.02.1930	Forstreuter, Frieda	zum 78. Geburtstag
16.02.1937	Mrosk, Jörg	zum 71. Geburtstag
16.02.1931	Schaal, Manfred	zum 77. Geburtstag
17.02.1928	Schulz, Annemarie	zum 80. Geburtstag
17.02.1938	Seifert, Arno	zum 70. Geburtstag
18.02.1927	Haase, Leonore	zum 81. Geburtstag
19.02.1930	Bogon, Sonja	zum 78. Geburtstag
19.02.1925	Mattern, Irma	zum 83. Geburtstag
21.02.1924	Hädicke, Alfred	zum 84. Geburtstag
21.02.1929	Nakoinz, Anneliese	zum 79. Geburtstag
21.02.1930	Prycia, Sigrid	zum 78. Geburtstag
22.02.1935	Lang, Reinhard	zum 73. Geburtstag
23.02.1927	Hohmann, Regina	zum 81. Geburtstag
23.02.1929	Mißberger, Arno	zum 79. Geburtstag
23.02.1934	Mosch, Elisabeth	zum 74. Geburtstag
23.02.1923	Suwalski, Gertrud	zum 85. Geburtstag
24.02.1925	Geisler, Kurt	zum 83. Geburtstag
25.02.1926	Molz, Gerhard	zum 82. Geburtstag
25.02.1932	Rotter, Willi	zum 76. Geburtstag
25.02.1936	Tafelski, Manfred	zum 72. Geburtstag
27.02.1935	Klante, Gisela	zum 73. Geburtstag
27.02.1924	Schwenzer, Elsbet	zum 84. Geburtstag
28.02.1910	Lossack, Berta	zum 98. Geburtstag
28.02.1935	Riederer, Eberhard	zum 73. Geburtstag

Proschim

18.02.1931	Paulick, Hans-Joachim	zum 77. Geburtstag
18.02.1930	Sobback, Gertrud	zum 78. Geburtstag

Geschichte und Kultur

Veranstaltungshöhepunkte für das Jahr 2008 in der Stadt Welzow

Februar

01.02.2008	Karneval	WCC
02.02.2008	Karneval	WCC
03.02.2006	Umzug der fröhlichen Leute in Cottbus	
04.02.2008	Rosenmontags- veranstaltung	WCC
22.02.2008	Jubiläumsveranstaltung 15 Jahre Jugendverkehrs- erziehung	

März

10.03.2008	Frauentagsfeier Alte Dorfschule	VS " Goldener Herbst"
11.03.2008	Verkehrsteilnehmer- schulung	Verein für Jugend- verkehrserziehung Welzow e. V.
15.03.2008	Ostermalerei	Siedlersparte Welzow West
29.03.2008	Faschingsturnier	VSV Tempo

April

24.04.2008	7. Hausfest "Alte Dorfschule Welzow"	
26.04.2008	Rollerfest mit beiden Kindergärten	
27.04.2008	Tag der offenen Tür	Bergbautourismusverein

Mai

01.05.2008	Himmelfahrt am Zollhausteich	Landfrauenverein Proschim
15.05.2006	Muttertagsfeier Alte Dorfschule	VS " Goldener Herbst"
24.05.2008	Wettbewerb Bester Radfahrer	Verein für Jugend- verkehrserziehung Welzow e. V.

Juni

01.06.2008	Kinderfest im Schwimmbad	
11.06.2008	Sicherheitstraining auf dem Flugplatz	
14.06.2008	Vereinsfest	VSV Tempo
19.06.2008	Sommersonnenwende Alte Dorfschule	VS " Goldener Herbst"
28.06.2008	Gartenfest	Gartengemeinschaft "Nach Feierabend" e.V.

Juli

05.07.2008	Tag der offenen Tür	Flugplatz Welzow
06.07.2008	Chorkonzert Schacht III in Welzow Süd	Bergbautourismusverein

August

01.-03.08.08	Traditionelles Gartenfest	Siedlersparte Welzow West
16./17.08.08	Proschim Dorf- fest	
30.08.2008	Museumsnacht	

September

05.-07.09.08	Tag der offenen Tür	FFW Welzow
09.09.2008	Verkehrsteilnehmer- schulung	Verein für Jugend- verkehrserziehung Welzow e. V.
11.09.2008	Stadtmeisterschaft im Kegeln	KSV
13.09.2008	Landes Dorf- und Gartenfest Neuhausen Erntekrone	
25.09.2008	Erntedankfest Alte Dorfschule	

Oktober

09.10.2008	Vereinsjubiläum 10 Jahre Heimatverein	Heimatverein Welzow e. V.
28.10.2008	Herbstfest Alte Dorfschule	VS " Goldener Herbst"
30.10.2008	Halloween-Party	Alte Dorfschule

November

11.11.2008	Karnevalsumzug	WCC
29./30.11.08	Weihnachtsmarkt	Siedlersparte Welzow West

Dezember

07.12.2008	Lichterfest in der "Alten Dorfschule"	
09.12.2008	Verkehrsteilnehmer- schulung	Verein für Jugend- verkehrserziehung Welzow e. V.

Kultur- und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ Schulstraße 6 in Welzow

Öffnungszeiten:

Mo.,Do. 8.30 – 16.00 Uhr, Di., Fr.8.30 – 18.00 Uhr

Mi. 8.30 Uhr – 17.00 Uhr

Telefon: 035751-27763, o. 279907

Fax: 035751-279909

Ansprechpartner: Frau Hellwig, Telefon 035751-25045

e-mail: altedorfschule@welzow.de, www.welzow.de

Veranstaltungsübersicht

Februar 2008

06.02.2008	15.00 – 16.00 Uhr	Landesversicherungsanstalt
06.02.2008	15.30 – 19.00 Uhr	Blutspende des DRK
06.02.2008	18.00 – 20.00 Uhr	Ernährung - leichter genießen (wöchentlich)
Termine nach Vereinbarung		PC-Lehrgänge (Grundlehrgang Word; Excel)
dienstags	17.00 – 18.00 Uhr	Minilernkreis „pro Pisa“
jeden	17.00 – 19.00 Uhr	Mal- und Zeichenzirkel
2. Donnerstag		
Freitag	Uhrzeit nach Vereinbarung	Musikschule

Bibliothek

Öffnungszeiten: wie oben mittwochs geschlossen

Ausstellung

Die Ausstellung des Malers Gerhart Lampa zum Thema „Reflexionen“ wird z.Zt. in den Ausstellungsräumen der „Alten Dorfschule“ gezeigt.

Kinder- und Jugendarbeit

Neu – Ansprechpartner: Astrid Lehmann

Tel: 27763

Sprechzeiten:	Dienstag	14.00 – 17.00 Uhr
	Mittwoch	14.00 – 17.00 Uhr
	Donnerstag	14.00 – 17.00 Uhr

An den schulfreien Tagen 4./ 5. Februar 2008 finden wieder „tolle Tage“ in der „Alten Dorfschule“ statt. In Zusammenarbeit mit der Familienbetreuerin des ASF, Frau Richter, und unter dem Motto: „Spiele von Mau bis Mensch ärgere Dich nicht“ warten viele interessante und überraschende Höhepunkte auf Euch.

Beginn: 10.00 Uhr

Ende: 15.30 Uhr

Unkostenbeitrag: 2.00 € pro Tag (alles inklusive)

Rückblick Winterferien

Das neue Jahr hat gerade erst begonnen und schon gab es den ersten Höhepunkt in der „Alten Dorfschule“. Vom 2.01.08 – 11.01.08 fanden hier die Winterferienspiele unter der Leitung von Kathleen Missfeldt (Jugendkoordinatorin) und Katrin Richter (Familienbetreuer ASF) statt. Eigentlich war das Motto: „Theater“, aber unseren jungen Welzowern steckten wohl noch die Weihnachtsfeiertage und Silvester in den Knochen, sodass wir es ein bisschen ruhiger angehen mussten. So stand nun das Kochen im Vordergrund und wir probierten allerhand Gerichte aus. Die Eltern können sich jetzt ruhig mal von ihren Sprösslingen bekoehen lassen.

Auch gab es einige Neuigkeiten. Ende vergangenen Jahres konnten wir uns einen Multifunktionsstisch dank der Unterstützung des Jugendamt des Landkreis Spree- Neiße anschaffen. Nun kann wieder nach Herzenslust gekickert, Billard oder

Hockey gespielt werden. Also schaut doch mal vorbei! Seit dem 1.01.08 gibt es in der „Alten Dorfschule“ ein neues Gesicht. Der Grund dafür ist noch ganz winzig, aber schon sehr mobil. Denn ich erwarte ein Baby und werde Ende Januar erst mal eine einjährige Pause einlegen, um mich voll und ganz auf meine neuen Aufgaben zu konzentrieren. Für diese Zeit der Babypause wird Astrid Lehmann meine Arbeit fortführen. Ich hoffe, Astrid Lehmann wird die Arbeit genauso viel Freude bereiten wie mir. Und ich wünsche ihr gutes Gelingen.

Kathleen Missfeldt
Jugendkoordinatorin

Landkreis Spree-Neiße

Albert-Schweitzer-Familienwerk
Brandenburg e.V.

Sonnenaue - Familien- und Nachbarschaftstreff Welzow

Veranstaltungsplan Februar

04.02.08	16.00 Uhr	1-2-3 mein Kind ist dabei
06.02.08	15.00 Uhr	Familienkaffee mit Ideenschmiede (kostenfreies Angebot)
11.02.08	16.00 Uhr	1-2-3 mein Kind ist dabei
13.02.08	14.00 Uhr	Kinderbackstube kleine Bäcker ganz groß (kostenfreies Angebot)
18.02.08	16.00 Uhr	1-2-3 mein Kind ist dabei
25.02.08	16.00 Uhr	1-2-3 mein Kind ist dabei
28.02.08	11.00 Uhr	Gemeinsame Mahlzeit zusammen kochen und essen (kostenfreies Angebot, Anmeldung erforderlich)

Familienbetreuerin Frau Kathrin Richter

Tel.: 035751-27765 oder 279907

Öffnungszeiten:	Montag	14.00 - 18.00 Uhr
	Dienstag	10.00 - 15.00 Uhr
	Mittwoch	14.00 - 17.30 Uhr
	Donnerstag	10.00 - 15.00 Uhr
	und nach Vereinbarung

VS Club „Goldener Herbst“

Monatsplan Februar 2008

Mo	04.02.08	14.00 Uhr	Rosenmontagskegeln
Di	05.02.08	10.00 Uhr	Nordic Walking (NW)
		12.30 Uhr	Heringssessen
Mi	06.02.08	14.00 Uhr	Brettspiele
Do	07.02.08	14.00 Uhr	Dart
Mo	11.02.08	14.00 Uhr	Spiele/ Kaffee
Di	12.02.08	14.00 Uhr	Gymnastik anschl. NW
Mi	13.02.08	14.00 Uhr	Rommee
Do	14.02.08	14.00 Uhr	Sportauswertung 07 am Valentinstag
Mo	18.02.08	14.00 Uhr	Kegeln
Di	19.02.08	10.00 Uhr	NW
		12.30 Uhr	Wellfleischessen
Mi	20.02.08	14.00 Uhr	Tischspiele
Do	21.02.08	14.00 Uhr	lustiges Rätseln
Mo	25.02.08	14.00 Uhr	Kaffee/ Spiele
Di	26.02.08	14.00 Uhr	Gymnastik anschl. NW Waffeln
Mi	27.02.08	14.00 Uhr	Rummikub
Do	28.02.08	14.00 Uhr	„Alles singt“

Der Club ist für alle Welzower über 18 Jahre offen. **Taxe fährt nach Voranmeldung im Club.** Ansprechpartner Frau Laurisch Tel. 10886, Frau Kernchen Tel. 13108, Club 27764.

Änderungen vorbehalten!

Helft mit Leben zu retten und spendet Blut

Der Termin für die nächste Blutspende ist Mittwoch, der 04.02.2007

Ihr Blut können Sie in der Zeit von 15.30 Uhr bis 19.00 Uhr in der „Alten Dorfschule“ Welzow in der Schulstraße 6 spenden. Hierzu ruft das Deutsche Rote Kreuz alle Bürgerinnen und Bürger auf. Blut ist nun einmal lebensnotwendig und jeder kann in eine Situation kommen, wo auch er dringend Blut benötigt.

Allen Blutspendern unseren herzlichen Dank.

Vereine und Organisationen

Jahresrückblick VSV Tempo Welzow e.V

Der VSV Tempo Welzow e.V. kann auf ein erfolgreiches Jahr 2007 zurückblicken. Im April 2007 wurde in der Mehrzweckhalle ein Faschingsturnier durchgeführt, an dem verschiedenen Mannschaften aus Spremberg, Cottbus und Welzow teilnahmen. Im Juni 2007 fand das traditionelle Vereinsfest auf der Außensportanlage des Vereins statt.

Auch in diesem Jahr wurde die Einladung zum Glasfest mit Volleyballturnier wahrgenommen. Ca. 20 Vereinsmitglieder fuhrten für 4 Tage nach Tschechien. Im Rahmen des Volleyballvolkssports wurden im Damen, Männer und Mixbetrieb viele Turniere veranstaltet und auch an vielen Turnieren teilgenommen. Seit April 2007 trainieren jeden Montag 8 – 12 jährige Mädchen und Jungen unter der Leitung von Sabine Gaebel und

erlernen das 1 x 1 des Volleyballsports. Die Jugendmannschaft der Mädchen, die jeden Mittwoch von Ingo Müller trainiert wird, spielt seit dieser Saison im Spielbetrieb und hat sehr gute Erfolge zu verzeichnen.

Einen sehr guten 4. Platz erzielte in der vergangenen Saison die Damenmannschaft in der Landesklasse Süd.

Die Männermannschaft, die seit vielen Jahren in der Stadtliga Spremberg im Spielbetrieb spielt, schloss in der letzten Saison mit Platz 8 ab.

Auch für das Jahr 2008 sind sportliche Aktivitäten geplant.

Feststehende Termine sind:

29.03.2008	Faschingsturnier
24.05.2008	Saisonabschlussveranstaltung
14.06.2008	Vereinsfest - Turnier

Silvesterfeier VSV Tempo Welzow e.V.

Der Vorstand des VSV Tempo Welzow e.V. wünscht allen Vereinsmitgliedern, Sponsoren und Freunden des Vereins ein gesundes, erfolgreiches und sportliches Jahr 2008.

Wir bedanken uns bei der Nachbargemeinde Neupetershain für die unkomplizierte und problemlose Bereitstellung von Räumlichkeiten für unsere Vereinssilvesterfeier, was die Stadt Welzow nicht schaffte.

KSV Borussia 55 Welzow informiert!

15.12.07

Spree-NeiBeliga Herren

SV Blau-Weiß Spremberg II 2401 Kegel — 2426 Kegel KSV Borussia 55

Beste Einzelspieler:

Reinhard Zuchold (462 Tagesbestleistung), Veiko Althoff 425 Kegel.

Verbandsliga Senioren B

KSV Borussia 55 1561 Kegel — 1463 Kegel ESV Lok Cottbus II

Beste Einzelspieler:

Gerd Mark 420 Kegel, Gerd Werner 394 Kegel.

12.01.08

Verbandsliga Senioren B

TSV Grünwalde 1625 Kegel — 1605 Kegel KSV Borussia 55

Beste Einzelspieler:

Klaus Nuglisch 443 Kegel, Gerd Mark 422 Kegel.

Spree-NeiBeliga Herren

KSV Borussia 55 2350 Kegel — 2442 Kegel SV Haidemühl II.

Beste Einzelspieler:

Reinhard Zuchold 422 Kegel, Michael Jambor 411 Kegel.

13.01.08

Verbandsliga Damen

KSV Borussia II 2316 Kegel — 2252 Kegel KV Gut Holz Wriezen

Beste Einzelspielerinnen:

Angelika Müller 411 Kegel, Josephine Weinberger 411 Kegel.

1. Bundesliga Damen

KSV Borussia 55 2591 Kegel — 2483 Kegel Schützengilde Bayreuth

Beste Einzelspielerinnen:

Bärbel Petschick 458 Kegel, Angela Weber 448 Kegel, Dorothea Quander 441 Kegel, Anja Schmidt 424 Kegel.

19.01.08**Verbandsliga Damen II**

I KSC Seelow 2571 Kegel — 2321 Kegel KSV Borussia 55 II

Beste Einzelspielerinnen:

Petra Schroeder 419 Kegel, Petra Nachreiner 400 Kegel.

5. Ranglistenturnier Jugend B in Welzow

Jugend B weibl. 1. Franziska Schroeder 318 Kegel

Jugend B männl. 1. Philipp Nakoinz 389 Kegel

2. Ron Stickelt 324 Kegel

20.01.08**1. Bundesliga Damen**

KSV Borussia 55 I 2649 Kegel — 2415 Kegel SV Motor Mickten Dresden

Beste Einzelspielerinnen:

Anja Schmidt 488 Kegel, (neuer Bahnrekord für Bahn 1 u. 2) Heike Roick 456 Kegel, Ramona Streblow 446 Kegel, Bärbel Petschick 431 Kegel.

G. Werner

Kreismeisterschaften Classic-Kegeln Jugend A u. B in Welzow

Zu den Kreismeisterschaften der Jugend A und B im Classic-Kegeln, trafen sich die Mädchen und Jungen des Spree-Neiße Kreises am 05.01.2008 in Welzow. Leider waren die Starterfelder durch Krankheit und Ferien stark reduziert, was jedoch keine all zu großen Auswirkungen auf die Leistungen der Kreismeister hatte.

Bei der männlichen B-Jugend erreichte Phillip Nakoinz vom KSV Borussia 55 Welzow den Titel mit 336 Pkt. und vom gleichen Verein kam die neue Kreismeisterin der Jugend B Franziska Schroeder, die gute 356 Pkt. erspielte.

Bei der Jugend A männlich wurde Stefan Mitrenga vom BSV Grün Weiß Friedrichshain mit sehr guten 426 Pkt. neuer Kreismeister, der sich aber einer harten Gegenwehr von Nick Krüger (417 Pkt.) vom TSV 1903 Groß Kölzig erwehren musste.

Bei der Jugend A weiblich war auf Grund einer kurzfristigen Erkrankung von Jana Weiß vom KSV Borussia 55 Welzow nur eine Sportlerin, nämlich Julia Bärsch vom ESV Lok Cottbus, am Start. Was sie jedoch mit ihrem sehr guten Ergebnis von 428 Pkt. zeigte, lässt für die Landesmeisterschaften einiges erhoffen. Den Spree Neiße Kreis werden nachfolgende Sportler bei den Landesmeisterschaften vertreten.

Jugend A männlich:

Stefan Mitrenga	Grün Weiß Friedrichshain
Nick Krüger	TSV 1903 Groß Kölzig
Max Reinecke	KSV Borussia 55 Welzow
Philipp Girke	TSV 1903 Groß Kölzig

Jugend A weiblich:

Julia Bärsch	ESV Lok Cottbus
Jana Weiß	KSV Borussia 55 Welzow

Jugend B männlich:

Phillipp Nakoinz	KSV Borussia 55 Welzow
Dennis Putzler	TSV 1903 Groß Kölzig

Jugend B weiblich:

Schroeder Franziska	KSV Borussia 55 Welzow
Melanie Pach	Blau Weiß Spremberg

Allen jungen Sportlern wünschen wir viel Erfolg bei den Landesmeisterschaften.

(Bild bei der Siegerehrung von links: P. Nakoinz, F. Schroeder, J. Bärsch, S. Mitrenga)

**Elternversammlung beim Welzower Sportverein
WSV „Borussia 09 e.V.“**

Hiermit laden wir alle Eltern unserer jüngsten Sportkameradinnen und Sportkameraden sehr herzlich zur Elternversammlung ein.

Tag: Freitag, den **8. Februar 2008**
Ort: Vereinsgaststätte des WSV „Borussia 09 e.V.“
Zeit: **18.00 Uhr.**

Wir bedanken uns zunächst bei allen Eltern und Großeltern für die durch Sie im Jahre 2007 erhaltene Unterstützung. Nur Dank Ihres Engagements war es uns überhaupt möglich, mit Ihren Spatzen den Spielbetrieb zu sichern.

In unserer Elternversammlung möchten wir über Vorhaben im Jahre 2008 informieren und die Anwesenden werden die Möglichkeit haben, in Gesprächen mit Trainern, Betreuern und Vorstandsmitgliedern anstehende Fragen zu erörtern.

Gerne nehmen wir auch wieder Anregungen der Eltern für unsere künftige Arbeit entgegen.

i.A. Gundula Stede
Vorstand des WSV „Borussia 09 e.V.“

**Geballte Fußballkost unterm Hallendach
an einem Wochenende**

Die Organisatoren von Borussia wickelten die schon traditionellen Turniere problemlos ab. Einer der dabei außerhalb der Spielfläche positiv als neuer Cheforganisator in Erscheinung trat war Rene Hannusch! Auf dem Parkett ragten die Turniere der F.C-Jun. u. der Männer heraus.

Vom 11.-13.1. diesen Jahres „gehörte“ wieder den Borussen die Sporthalle. Den Auftakt vollzogen wie es sich gehört die

Kreiseinzelmeisterschaften 2008 Jugend A männlich

Platz	Name, Vorname	Verein	Volle	Abräumer	Gesamt	Fehlwürfe
1	Mitrenga, Stefan	BSV Grün-Weiß Friedrichshain	289	137	426	3
2	Krüger, Nick	TSV 1903 Groß Kötzig	286	131	417	9
3	Reinecke, Max	KSV Borussia 55 Welzow	277	59	336	17
4	Girke, Philipp	TSV 1903 Groß Kötzig	237	95	332	12

Kreiseinzelmeisterschaften 2008 Jugend A weiblich

Platz	Name, Vorname	Verein	Volle	Abräumer	Gesamt	Fehlwürfe
1	Bärsch, Julia	ESV Lok Cottbus	291	137	428	7
2	Weiß, Jana	KSV Borussia 55 Welzow	erkrankt		0	

Kreiseinzelmeisterschaften 2008 Jugend B männlich

Platz	Name, Vorname	Verein	Volle	Abräumer	Gesamt	Fehlwürfe
1	Nakonz, Philipp	KSV Borussia 55 Welzow	256	80	336	10
2	Putzler, Dennis	TSV 1903 Groß Kötzig	211	73	284	26
3	Girke, Lukas	TSV 1903 Groß Kötzig	211	63	274	21
4	Zuschke, Eric	TSV 1903 Groß Kötzig	201	67	268	23
5	Balzer, Dennis	KSV Borussia 55 Welzow	204	62	266	24
6	Danzig, Tobias	KSV Borussia 55 Welzow	188	60	248	29
7	Feldmann, Julius	TSV 1903 Groß Kötzig	184	62	246	28
8	Matschke, Felix	TSV 1903 Groß Kötzig	183	60	243	28

Kreiseinzelmeisterschaften 2008 Jugend A weiblich

Platz	Name, Vorname	Verein	Volle	Abräumer	Gesamt	Fehlwürfe
1	Schroeder, Franziska	KSV Borussia 55 Welzow	249	107	356	8
2	Pach, Melanie	Blau Weiß Spremberg	236	92	328	13

Alle rot geschriebenen Keglerinnen und Kegler haben sich für die Landesmeisterschaften qualifiziert

Jüngsten, erstmals die F-Junioren. Wie in den vergangenen Jahren zählte dieses Turnier wieder zu den Highlights. Es passete alles, angefangen bei der Moderation durch F. Roick, den spannenden Spielen, den stimmungsvollen Fans bis hin zur Siegerehrung, bei der alle einen Preis bekamen. Am Samstag kämpften die D- u. C- Junioren um die begehrten Pokale u. Einzelpreise. Die Männer rundeten am Abend die Sache ab. Sonntagvormittag kamen unsere Frauen auch auf ihre Kosten u. luden zu ihrem 1. Turnier.

Organisatorisch verlief alles reibungslos, F. Roick, G. Sperling hatten mit René einen talentierten Mann an ihrer Seite, der ruhig, selbstsicher mit viel Spaß an der Sache mitwirkte. Seine nächste mit Sicherheit große „Baustelle“ wird das diesjährige Abschlussturnier sein. Dennoch brauchte dieses Wochenende noch mehr fleißige Helfer aber auch Sponsoren.

Ein abschließender Dank noch einmal an die „lebende Anzeigetafel“ Gerd Himpel, das Schirigespann, das Versorgungspersonal um Micha Bohr sowie alle aktiven Borussen für die spannenden Turniere.

Sponsoren sind nicht selbstverständlich, haben aber einen gewichtigen Anteil am Gelingen solcher Veranstaltungen. Deshalb ein Dankeschön auch an Salon Claudia, Bäcker Scharf, die Sparkasse Spree-Neiße in Welzow, Getränke Schenker, Fachmarkt Welzow, Textilhaus Roick, Firma Mars Riegel/Ferrero und die Zuschauer vom Jahresabschlussturnier 2007.

F-Junioren

1. Turnier war für die Kleinsten ein riesiges Erlebnis

Bei diesem Turnier passte wieder alles, vom Einmarsch der „Gladiatoren“ traditionell unter gezieltem Scheinwerferlicht bis hin zur Siegerehrung mit Konfetti, bei der es keine Verlierer gab also jeder Fußballer einen Preis bekam. Stimmungsvoll ging es bei den Spielen Cottbus – WSV1 (0:1), WSV1- Weißkollm (2:3) u. Weißkollm –Cottbus (1:0) zu. Bei diesen Spielen war die Dramatik kaum zu überbieten! Die Jungs aus Weißkollm überraschten die Konkurrenz mit ihrer kompakten Spielweise u. holten, wenn auch manchmal mit etwas Glück aber unterm Strich verdient u. ungeschlagen (!), den Turniersieg (12:2Tore/18P.). Die Borussen (19:3 T/ 15 P) bestätigten die guten Leistungen in der Meisterschaft u. wurden mit ihrer erfrischenden Spielweise Zweiter. Die Jungs unterlagen nur Weißkollm. Die Cottbusser Krebse, eigentlich als Favorit angereist, trafen auf starke Gegenwehr u. fanden sich doch recht deutlich auf Platz 3 wieder (13:3T./10P.) Dafür hatten sie mit Lucas Manhardt den besten Spieler u. Torjäger (7) in ihren Reihen. Der SC Spremberg (5.), (6:8T./6P.), sie hatten mit Melanie Sachse (!) den besten Torwart, SV Werben (4.), (7:6T./9P.) u. Drebkau (6.), (4:9T./4P.) spielten gut mit, konnten sich aber in den entscheidenden Spielen nicht durchsetzen.

Unsere 2. Mannschaft (7.,0:30T./0 P) war noch überfordert. Selbst ein Treffer blieb ihnen versagt. Aber dabei sein ist alles!

D-Junioren

SC Spremberg wiederholte Erfolg vom Vorjahr.....

und beherrschte die Konkurrenz nach Belieben (24:3T./ 15 P), räumte sämtliche Einzeltitel ab. Bester Spieler: Lukas Müller, bester Torwart: Paul Erlich, bester Torjäger wurde Pascal Scheider mit 8 Treffern. Eine Belebung für dieses Turnier waren die Jungs aus Altdöbern durch ihre teilweise attraktive Spielweise. Der Lohn war der 2. Platz (14:6T./10 P). Die SG Burg als Geheimfavorit wussten ebenso zu gefallen, wurden nur durch das schlechtere Torverhältnis Dritter, (15:9T./10 P), (2:2 gegen Altdöbern).

GW Sellessen startete derart schlecht (0:10 Tore nach 2 Spielen), dass man das Schlimmste befürchten musste. Aber die Jungs rafften sich auf u. wussten sich zu steigern. Nur gegen den SC kam das endgültige Stop (4.) (8:15T./6 P.). Die Gastgeber konnten leider wieder einmal nicht aus ihrem eigenen Schatten treten u. blieben ihrer Außenseiterrolle gerecht (5.),

(6:11T./ 3 P.). Gegen die sieglose Truppe aus Zerze (6.), (4:27T./ 0 P.) gelang lediglich der einzige Sieg.

C-Junioren

Überraschender Turnierverlauf / Vorjahrsieger gestürzt

Bei diesem Turnier war es genau umgekehrt, hier zeigten sich die Borussen (1.), (15:3T./ 10 P.) von der besten Seite. Auch eine Bestätigung der Leistungen bei der Meisterschaft.

Bis auf die Partie gegen Burg (2:2), als man doch auf mehr Gegenwehr stieß als beim ersten Spiel gegen die 2. Reihe der Borussen (6:0), wussten die Jungs sich zu steigern u. spielten begeisternden Fußball. Stefan Faber (wurde bester Torjäger mit 8 Treffern) u. Paul Förster ragten dabei aus der Mannschaft noch heraus. Die SG Burg/Straupitz (2.) (12:4T./ 10 P.), im Vorfeld schwer einzuschätzen, entpuppte sich als eine konzentriert u. selbstbewusst spielende Mannschaft. Ihr Torwart Henryk Schulz erwies sich dabei als ganz starker Rückhalt u. wurde dafür auch ausgezeichnet. SV Drebkau (3.), (7:8 T./ 6 P.) spielte in dieser Runde mit 4 Mädchen (!) den Hecht im Karpfenteich u. trug somit zum völlig überraschenden Turnieraufgang entscheidend bei. Vorjahrsieger ISG Lausitzring stellte zwar mit Robert Zinke den besten Spieler, war aber der große Verlierer dieser Veranstaltung. Da nützt es wenig, wenn man insgesamt die technisch bessere Spielanlage zeigte, die Gegnerschaft jedoch den entscheidenden Tick Kampf mehr zu bieten hatte, logischerweise dann auch noch die Schuld bei den Schiri's zu finden versucht. Die 2. Mannschaft (5.), (2:18 T./0 P) konnte die Leistung nicht bieten um mitzuhalten, dafür offenbarte man zu große Schwächen beim Abwehrverhalten. Das beste Spiel bot man gegen Lausitzring (0:2). Insgesamt trotzdem ein Turnier auf gutem Niveau.

I. u. II. Männermannschaft

Ausgeglichenes besetztes Turnier mit spannenden Verlauf Borussia II unter Wert geschlagen

Von der ersten bis zur letzten Minute war viel Feuer in diesem Turnier. Die Tabellenführung wechselte ständig. Vorjahrsieger SV Partwitz (1.), (13:7 T./ 10 P) setzte sich am Ende zwar knapp aber nicht unverdient gegen die restliche Konkurrenz durch. Vielleicht auch weil insgesamt zielstrebig u. genauer vor allem vor dem gegnerischen Kasten konzentrierter agiert wurde. Die Borussen (2.), (13:9 T./ 9 P), von denen man einiges erwartete - sie gedachten vor ihrem ersten Spiel mit einer Schweigeminute dem verstorbenen langjährigen Fan Hans-Jürgen Pfützner - brachten zwar mit Neuzugang Stefan Wegener den besten Spieler hervor, konnten die Erwartungen nicht ganz erfüllen. Mit viel Dusel u. Glück aber auch dank letztem Kampfeswillen rettete man sich letztendlich nicht unverdient auf den Podestplatz. Des Öfteren schluderte man bei der Deckungsarbeit. Noch mehr sündigten die Meisten bei der Chancenverwertung. Da stieg zu recht unentwegt die Zornesröte nicht nur bei Trainer F. „Toni“ Lehmann ins Gesicht. SV Drebkau (3.), (6:4 T./ 8 P), hinter den Kulissen als erster Kandidat für den Turniersieg gehandelt, verstand es ausgezeichnet, die wenigen Räume, die es gab, einzuengen, ließ aber gewisse Durchschlagskraft vermissen. Die Abwehr mit nur 4 Gegentreffern ist auch ein Verdienst ihres Torwarts, der logischerweise die Auszeichnung dieses Turniers dafür entgegen nehmen konnte. FSV Kirchhain (4.), (12:9 T./ 7 P) wusste durch die couragierte Spielweise alle Anwesenden zu überzeugen, nur war man nicht in der Lage, zwei Partien bis ins Ziel zu retten, so z.B. gegen die Borussen als man kurz vor Schluß den Ausgleich kassierte (3:3). Zur großen Überraschung hatten sie den besten Torjäger mit Tobias Poser (5) bei sich. SV Zeißig (5.), (6:14 T./ 4 P) reichte insgesamt nicht ganz an das Leistungsniveau der anderen Mannschaften heran. Die einzige Überraschung gelang gegen Partwitz (3:2). Wenn auch Letzter kann man der II. Mannschaft (6.), (4:11 T./ 3 P) der Borussen für ihr couragiertes, kämpferisches Auftreten gegenüber früheren Jahren nur Lob zollen, das

spricht auch für die jüngeren Spieler. Nur gegen Partwitz (1:5) war man chancenlos, gegen die I.Mannschaft jedoch Sekunden vor Schluß vor einer Riesenüberraschung (2:3).

Frauenfußball

Borussia – Frauen mit Achtungserfolg

Am Sonntag kamen unsere Frauen auch zu ihrem Recht u. luden zum ersten u. gleichzeitig Miniturnier. Die Mädels bewiesen, dass sie besser sind als ihr Ruf. Nicht durch die Platzierung selbst sondern der Gesamteindruck, sprich Punktausbeute, während dieser Doppelrunde belegt dies. Am Ende war der Turniersieg sogar in Sichtweite, konnte den Gegnern mehr Paroli geboten werden als vermutet. Das sollte für die kommende Freiluftsaison Mut machen. Immerhin lud man mit Blau-Weiß Spremberg u. Frisch-Auf-Briesen zwei starke Mannschaften aus der Kreisliga ein. Briesen stellte die beste Spielerin u. Torschützin, SV Kahren die beste Torfrau an diesem Tag.

Endstand:	1.BW Spremberg	8: 4	Tore	13 Pkt.
	2.FA Briesen	11: 5		10
	3.WSV Borussia	9: 6		10
	4.Kahrener SV	5:18		1

Wieder im Blickfeld, nicht nur auf dem Rasen.

Sicherlich nicht nur zur Freude und aus Interesse der aktiven Fußballer, auch für die sogenannten Kenner, Fachleute und Fans gibt es auf lange Sicht wieder Grund zu fachsimpeln, da die Berichterstattung zumindest intern nach kurzer Unterbrechung wieder weiter geht.

F.N.

Heimatverein Welzow e.V.
Goetheweg 7, 03119 Welzow

Neujahrsempfang 2008

Der Heimatverein Welzow hatte für den 11.1.2008 in das City-Hotel zum 8. Neujahrsempfang eingeladen. Die 150 Gäste des Empfangs wurden vor dem Hotel von den Drebkauer Blasmusikanten musikalisch begrüßt. Es kamen Abgeordnete, Vereinsvorsitzende, Vertreter von Betrieben und Geschäften. Besonders begrüßen konnte Dr. Stange das Mitglied des Landtages Frau Birgit Wöllert und die Mitglieder des Kreistages, die Herren Franz und Rogin. Natürlich war auch der Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung, Herr Kupsch, und der amt. Bürgermeister, Herr Pusch, anwesend.

In seiner Ansprache ging der Vorsitzende des Heimatvereins nochmals auf die Situation um den Bürgermeister ein, dass wir nun schon über sehr lange Zeit, mit einem, wenn auch guten, amt. Bürgermeister leben müssen. Der Grund sind ausstehende Gerichtsurteile. Hervorgehoben wurde auch die Einweihung des Clara-Sees, ein schönes Biotop und Erholungsgebiet, wo man gern Besucher hinführen kann. Hervorgehoben wurde auch, dass wir in Welzow einen Betrieb haben, die Fa. Greschow, der in diesem Jahr 100 Jahre besteht und das Uhren – und Schmuckgeschäft Prycia ist seit 98 Jahren in Welzow präsent. Beide Firmen werden in der vierten Generation unter diesem Namen geleitet.

Für den kulturellen Rahmen sorgte der sorbische Liederpoet, Herr Pitkuning und das Salon-Quartett sorgte für Unterhaltung nicht nur beim Essen. Der DJ Frank Hannas sorgte dann für Musik zum Tanzen.

Das Buffet, spendiert vom City-Hotel, ließ auf kulinarischem Gebiet keine Wünsche offen. Die Einladungen für diesen Abend wurden vom Letter-Shop, Frau Köstner, gestaltet, gedruckt und finanziert. Weitere finanzielle Mittel wurden zur Verfügung

gestellt von:

Vattenfall Europe Mining, Frau Wöllert, Herrn Franz, Lausitz-Märkisches Ing-Büro, B+B Baumaschinen Service, TSL – Baugesellschaft, Fliesenfachbetrieb Sperling, Diakoniestation, Kerstins Schreibstube, Fa. Cremers, Praxis für Physiotherapie, Sparkasse Spree-Neiße, Steffis Schönheitspflegesalon, Eintracht-Apotheke, Stadt Welzow, Fam. Krause, Fam. Ziesch, Herrn Lothar Koark. Allen sagen wir einen ganz herzlichen Dank.

Wir haben auch in diesem Jahr eine Tombola durchgeführt. Die Preise, die zur Verlosung kamen, wurden zur Verfügung gestellt durch: Glaswerk Döbern, Confiserie Felicitas in Hornow, Fachmarkt Welzow, Blumenhaus Nitz, die Fam. Thomas, Weigel und Stange. Auch ihnen sagen wir herzlichen Dank.

Insgesamt war es ein gelungener Abend, kam es doch zu vielen Begegnungen und Gesprächen.

Dr. Stange

Neues Geschichtsblatt erschienen

Der Heimatverein Welzow informiert, dass ein neues "Welzower Geschichtsblatt" über die Badeanstalt erschienen ist. Hier werden Informationen über die Anfänge der Badeanstalt, den Bau, den Betrieb bis in die Gegenwart mitgeteilt. Dieses Geschichtsblatt ist zum Preis von 2,00 € in Kerstins Schreibstube, Barbaras Büchershop und im Textilhaus Roick zu erwerben.

Dr. Stange

Weihnachtsfeier auf dem Flugplatz

Der Förderverein „Verkehrslandeplatz Spremberg-Welzow e. V.“ hat auch 2007 eine Kinderweihnachtsfeier organisiert. Im Vorfeld waren viele Aufgaben zu erledigen, damit die Weihnachtsfeier ein Erfolg wird. Jedes Kind sollte vom Weihnachtsmann eine Geschenktüte bekommen. Nach der Erfahrung vom Dezember 2006 sollten 60 Tüten gefüllt werden.

Nun mussten Sponsoren gewonnen werden, die mit Geld- und Sachspenden das Vorhaben unterstützten. Zur großen Freude der Organisatoren haben sich viele Welzower Bürger und Firmen bereiterklärt, die Idee mit zu tragen. Dadurch war es möglich, die geplanten 60 Kinderüberraschungen zu packen.

Parallel zu dieser Aktion liefen die Werbemaßnahmen, um recht viele Eltern und Kinder darauf aufmerksam zu machen. Das Verwaltungsgebäude und das Café „Concorde“ wurden mit viel Liebe und Geschick weihnachtlich geschmückt. Bastelstraßen im Erdgeschoss und im Obergeschoss wurden aufgebaut, an denen die Kinder fehlende Weihnachtsgeschenke basteln konnten. Brettspiele, Büchsenwerfen und Märchen, von der Großmutter im Lehnstuhl vorgetragen, waren ebenfalls im Angebot.

Im Vereinszelt war eine große Kaffeetafel aufgebaut und im Grillhaus gab es Knüppelkuchen und Glühwein.

Als besonderes Highlight hatte der Förderverein die Anreise des Weihnachtsmannes geplant. Nach Absprachen mit der Weihnachtsmannwerkstatt sollte der Weihnachtsmann mit dem Flugzeug einfliegen. Gutes Wetter ermöglichte dann auch dieses Vorhaben.

Im Vorfeld haben die Organisatoren eine Tombola ausgeschrieben, wobei die ersten 3 Gewinner einen Rundflug mit dem Weihnachtsmann erleben durften.

Überall sah man leuchtende Kinderaugen. Das angezündete Lagerfeuer lud zum Wärmen und Knüppelkuchenbacken ein. Am späten Abend mussten alle Organisatoren noch einmal kräftig Hand anlegen, um wieder alles zurückzubauen. Ungefähr 200 Kinder, Eltern und Besucher verbrachten einen sehr schönen Adventssonntag auf dem Flugplatz. Das Lachen der Kinder und die Dankesworte der Eltern waren der schönste Lohn für alle Beteiligten.

Der Vorstand möchte sich ganz herzlich bei allen Vereinsmitgliedern, Freunden, ehrenamtlichen Helfern und den vielen Sponsoren bedanken, die solch eine wunderschöne Veranstaltung ermöglichten.

Dieses gute Ergebnis ist für alle ein großer Ansporn, auch 2008 wieder eine Kinderweihnachtsfeier zu gestalten

Der Vorstand
Förderverein „Verkehrslandeplatz
Spremberg-Welzow e. V.“
Fotos: Andreas Scholz

Welzower Heimatchor auf Konzertreise in unserer Partnergemeinde Schiffweiler

Auf Einladung des Männerchores, der „Liederfreunde 1986 Schiffweiler“, weilte unser Chor vom 14.12. – 17.12.2007 in unserer Partnergemeinde, um dort beim großen Weihnachtskonzert in der katholischen Kirche in Schiffweiler am 16.12.2007 mitzuwirken.

Das Konzert wurde von den Liederfreunden, einer Gesangssolistin und unserem Chor gestaltet. In der ausverkauften, ca. 400 Personen fassenden, Kirche präsentierten wir mit unseren weihnachtlichen Liedern einen gelungenen Auftritt und machten somit wieder einmal auf unsere Stadt aufmerksam. Viele Besucher waren von unserem Können sehr beeindruckt, was uns auch in späteren Gesprächen übermittelt wurde. Besonders die mit den Liederfreunden gemeinsam gesungenen Weihnachtslieder wurden mit großem Beifall bedacht und belohnten uns für all unsere Anstrengungen.

Von unseren Gastgebern war unser Besuch bestens vorbereitet und organisiert, angefangen von der Unterbringung im Hotel bis zu unseren gemeinsam verbrachten Abenden.

Ein besonderes Dankeschön gilt hier noch einmal dem Vereinsvorsitzenden, Herrn Stefan Schäfer, und seiner Mutter, Frau Christa Schäfer, die immer zur Stelle waren und uns überall begleiteten.

Interessant und beeindruckend war der Besuch der außergewöhnlichen Ausstellung „Best of Nature – Kohle“, die in den Gebäuden der ehemaligen Grube Reden zu sehen ist. Diese Ausstellung in den denkmalgeschützten Industriehallen ermöglicht einen einzigartigen Blick auf die Saarkohle und ihren großen Einfluß auf Wirtschaft, Landschaft und Menschen. Man bekommt einen Eindruck von der Urzeit über die ersten Kohlegrabungen bis zur Hochzeit der Montanindustrie mit ihren gewaltigen Industriebauten und den Menschen, die Besonderes geleistet haben.

Nach dem Höhepunkt unserer Reise, dem gemeinsamen Weihnachtskonzert, fand anschließend im Saal des Bürgerhauses der Abschlussabend mit unseren Gastgebern, dem Bürgermeister, den „Welzow-Freunden“ sowie deren Ehepartnern statt. Nach einem gemeinsamen Abendessen und Austausch von Gastgeschenken ließen es sich die Chöre nicht nehmen, noch einmal Kostproben ihres Repertoires zum Besten zu geben. Unsere Chorleiterin wurde dabei von einem übergroßen Plüschweihnachtsmann beim Dirigieren unterstützt, den sie zuvor als Geschenk überreicht bekam. Es waren für uns schöne und unvergessliche Stunden und wir gaben unser Versprechen, diese schönen Stunden in Welzow zu wiederholen. In diesem Jahr werden die „Liederfreunde 1986 Schiffweiler“ in Welzow unsere Gäste sein. Mit einem gemeinsamen Konzert in Welzow hoffen wir dann, ein ebenso zahlreiches Publikum wie in Schiffweiler zu begeistern.

Da eine solche Chorreise, wie wir sie durchgeführt haben, mit einem hohen finanziellen Aufwand verbunden ist, möchten wir uns hiermit noch einmal ganz herzlich für die finanzielle Unterstützung bei der Stadt Welzow und den „Liederfreunden 1986 Schiffweiler“ bedanken.

Bärbel Lindenberg

Feuerwehrmuseum Haidemühl e.V. bald komplett auf den Flugplatz Welzow

Bereits im ersten Halbjahr dieses Jahres wird das Feuerwehrmuseum zumindest erst einmal provisorisch auf dem Flugplatz Welzow sein Domizil beziehen. Mit Unterstützung der Stadt Welzow und der Vattenfall Europe Mining AG werden zwei Shelter für die Unterstellung der historischen Technik vorbereitet. Diese sollen als Provisorium genutzt werden, bis eine neue Ausstellungshalle, in welcher die gesamte Technik der bisherigen Standorte zusammengefasst wird, errichtet ist. Im Jahr 2007 wurden bereits am seit mehreren Jahren bestehenden Depotstandort des Vereins umfangreiche Vorbereitungsarbeiten durch die Fa. STW Straßen- und Tiefbau GmbH Welzow durchgeführt. Für die akkurate und schnelle Arbeit bedankt sich der Verein hiermit nochmals ausdrücklich. Gleiches gilt für die Arbeiten der Elektrofirma Petrik, Neupetershain. Damit wird der Altstandort Haidemühl geräumt, um den Vorbereitungsarbeiten für den Tagebau Welzow-Süd nicht länger im Wege zu stehen. Ein früherer Umzug nach Welzow war durch die schwierigen Verhandlungen mit dem Bergbaubetreiber leider nicht möglich gewesen.

Mehr als 15 Jahre Domizil des Feuerwehrmuseums – die Werkstatt der ehemaligen Brikettfabrik Haidemühl

Mit dem Umzug nach Welzow siedelt sich dort ein Verein an, welcher bereits auf 25 Jahre erfolgreiche Arbeit zurückblicken kann. Beim Feuerwehrmuseum Haidemühl e.V. handelt es sich

um die bedeutendste feuerwehrhistorische Sammlung in Südbrandenburg. Dabei liegt die Hauptausrichtung der Ausstellungen auf der Entwicklung der Feuerwehr in der Lausitz bzw. im Lausitzer Braunkohlenrevier. Seit 1982 ist es ein rein freiwilliges Projekt, d.h. Feuerwehrleute bzw. andere interessierte Personen haben es in Rahmen einer Privatinitiative, einer Arbeitsgemeinschaft und eines Vereins aufgebaut, unterhalten und finanziert. Bei den Mitgliedern ist dabei zum großen Teil die komplette Freizeit investiert worden.

Die Technik des Vereins beläuft sich zurzeit auf 48 Großfahrzeuge, diverse Anhängerfahrzeuge, Motorspritzen sowie eine Vielzahl kleinerer Exponate. Den Verein bilden 20 Mitglieder, welche zum großen Teil auch Mitglieder Freiwilliger Feuerwehren in Welzow und Spremberg sind.

So ist es auch als Teil der guten Zusammenarbeit zu sehen, dass 2007 ein Tanklöschfahrzeug (Typ SIL 131 AZ 40) der FF Welzow in 3 Monaten im Feuerwehrmuseum Haidemühl durch Kameraden des Museums und der Freiwilligen Feuerwehr Welzow in mehr als 1.500 Stunden Eigenleistung aufgearbeitet worden ist. Das Fahrzeug, welches bereits seit Jahrzehnten in Welzow eingesetzt wurde und nach wie vor unerlässlich ist, erhielt neue Seitenaufbauten und Karosserieteile wurden fachgerecht geklempnert. Eine vollständige Lackierung komplettierte die Arbeiten.

Übergabe des aufgearbeiteten Fahrzeugs mit den beteiligten Kameraden am 13.10.2007

Weitere gemeinsame Projekte, insbesondere im Bereich der Jugendarbeit werden in diesem Jahr folgen.

René Patschan
Feuerwehrmuseum Haidemühl e.V.

Soziale Dienste

Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18, 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12925, Fax: 035751 / 27801

Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:

- häusliche Krankenpflege
- hauswirtschaftliche Hilfe
- Tagespflege
- Soziale Beratung
- Essen auf Rädern
- Betreuungsangebote
- ambulante Hospizarbeit
- Hausnotrufdienst

Termine:

Soziale Beratung

immer mittwochs, 10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung
Ansprechpartnerin: Frau Redlich (Sozialarbeiterin)

Tagespflege

Montag bis Freitag, 9.00 – 15.00 Uhr
sowie jeden 2. und 4. Sonnabend, im Monat Februar am 09.02.2008 und am 23.02.2008

Betreuungsgruppe

am 1. und 3. Donnerstag, 16.00 - 19.00 Uhr
im Monat Februar am 07.02.2008 und am 21.02.2008

Sportgruppe

am 05.02.2008 und 19.02.2008, 14.15 - 15.15 Uhr

Gruppe der Abstinenzler

am 22.02.2008, 15.30 -17.00 Uhr

**Arbeitslosen-Service-Einrichtung Spremberg
Nebenstelle Welzow**

Job-Service-Center

Eintrachtallee 5 (ehemals BEA)
03119 Welzow, Tel.:03 57 51 / 27 118

Was können Sie von uns erwarten?

- Wir helfen Ihnen bei der Suche nach einem Arbeitsplatz im Internet.
- Sie können sofort telefonisch Kontakt zu einem potentiellen Arbeitgeber aufnehmen.
- Wir helfen Ihnen beim Erstellen von Bewerbungsunterlagen und gestalten sie versandfertig.

Wann sind wir für Sie erreichbar?

Montag	10.00 – 12.00 und 12.30 – 15.00 Uhr
Dienstag – Donnerstag	8.00 – 12.00 und 12.30 – 15.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.00 Uhr

Unterstützende Schuldnerberatung der Arbeiterwohlfahrt

Poststraße 8, Telefon 035751/ 250- 48

Ansprechpartner: Frau Schieber

Sprechzeiten:	Montag	08.30- 11.30 Uhr
	Donnerstag	08.30- 11.30 Uhr

Der präventive Bereich gibt Hilfe bei Mietzahlungsschwierigkeiten und ist unterstützend bei der Schuldnerberatung tätig. Die Beratung und Betreuung ist kostenlos und vertraulich.

Schwerpunkte unserer Arbeit:

- beratende Tätigkeit in diesem Bereich
- Hilfestellung beim Ausfüllen von Anträgen (z.B. Wohngeld)
- unterstützende Begleitung bei Behördengängen (z.B. Wohngeldstelle oder andere Leistungsträger)

Wer kann unserer Hilfe in Anspruch nehmen?

- jeder, der Hilfe und Rat bei Mietzahlungsproblemen sucht
- jeder, der diese Probleme nicht allein lösen will oder kann
- jeder, der die Mahnung, Kündigung oder Räumungsklage erhalten hat

Wir bieten Hilfe an.

Anlauf- und Beratungszentrum

Für wen sind wir da?

Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos**.

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)

Keine Rechtsberatung

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
Frau Marion Grau

Wir kommen nach telefonischer Vereinbarung nach Welzow
03563-6090321

DRK- Kleiderkammer und Möbelbörse

Außenstelle Welzow
Spremberger Str. 57, Telefon: 035751/ 12 651

Öffnungszeiten:	Mo	08.00 – 14.00 Uhr
	Di	10.00 – 16.00 Uhr
	Mi	08.00 – 14.00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken, Möbeln und Ähnlichem.

Das Team der Kleiderkammer und Möbelbörse würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

Hilfe beim Erarbeiten von Schreiben und Bewerbungen

Bitte telefonische Voranmeldung 035751/ 12 651

Mittwochscaffee

Treffpunkt: jeden Mittwoch 10:00 – 12:00 Uhr

Mieterberatung

Mieterbund Niederlausitz e. V.

Geschäftsstelle: 03130 Spremberg, Kirchenplatz 3
Telefon: 03563 / 94311 • Fax: 03563 / 342900

**jeden 2. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
in der Stadtverwaltung Welzow • Poststraße 8**

Wir beraten und unterstützen u. a. bei Fragen zu

- Wohnungswechsel wegen Abriss
- Modernisierungsmaßnahmen
- Betriebskostenabrechnungen
- Mieterhöhungen
- Mängel an der Miete
- Neuabschluss und Auflösung von Mietverträgen
- Erarbeitung von Schriftsätzen an Vertragspartner und Hilfe bei der Durchsetzung.

Rentenberatung in Welzow

Stadtverwaltung Welzow, Poststr. 8, Raum 11

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung - Bund, Klaus-Dieter Peters, hält an jedem ersten Dienstag und an jedem dritten Donnerstag im Monat eine Rentensprechstunde ab.

Für den Monat Februar 2008 sind folgende Termine vorgesehen:

Dienstag, 05. Februar 2008 von 16.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag, 21. Februar 2008 von 14.00 - 15.00 Uhr

Ob es sich um allgemeine Fragen zur Rentenversicherung, Hilfe bei der Klärung des Versichertenkontos oder der Ausfüllung des Rentenanspruches handelt, alle Leistungen erfolgen kostenfrei. Um Wartezeiten zu verkürzen wird um eine telefonische Terminabstimmung unter der Tel. - Nr. 03563/601 609 gebeten.

Rentenversicherung der Knappschaft, Bahn, See

Die Versichertenältesten der Bundesknappschaft im Bereich der Verwaltungsstelle Cottbus beraten und unterstützen Sie persönlich, telefonisch und kostenlos:

- zu Fragen der knappschaftlichen Rentenversicherung
- zu Fragen der knappschaftlichen Kranken- und Pflegeversicherung
- bei der Beantragung von Rehabilitationsmaßnahmen
- bei der Aufarbeitung der Rentenkonten

Ansprechpartner:

Frau Christina Seidlitz

Heinrich - Heine - Str. 5
03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12736

Sprechzeiten: montags 9.00 - 11.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Herr Kurt Noack

Liesker Weg 50
03119 Welzow
Tel.: 035751 / 10958

Sprechzeiten: dienstags 9.00 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Welzow

Berliner Str. 9
03119 Welzow

Ganz herzlich grüßen wir alle Leser des Welzower Boten mit dem Monatsspruch für den Monat Februar 2008:

Jesus Christus spricht: Alles, was ihr bittet in eurem Gebet, glaubt nur, dass ihr's empfangt, so wird's euch zuteil werden.

Markus 11,24

Unsere Gottesdienste in der Kreuzkirche

03.02.2008	Estomihi
10.30 Uhr	Gottesdienst - Frau Pfn. Schuke
10.02.2008	Invokavit
10.30 Uhr	Gottesdienst - Frau Pfn. Schuke
17.02.2008	Reminiszenz
10.30 Uhr	Gottesdienst - Frau Pfn. Schuke
24.02.2008	Okuli
10.30 Uhr	Gottesdienst - Frau Pfn. Schuke
15.02.2008	Freitag
10.00 Uhr	Gottesdienst im Seniorenheim Welzow Frau Pfn. Schuke

Bibelwoche 2008

„Alte Botschaft - neue Nachricht“ - sieben Auslegungen zu Jeremia - zu diesem Thema laden wir recht herzlich ein zur Bibelwoche 2008 in unserer Kirchengemeinde Welzow. Wir treffen uns vom 25. - 28.02.2008 jeweils um 19.00 Uhr im Gemeinderaum im Evangelischen Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5. Als Referenten können wir begrüßen:

Montag, 25.02.2008 - Herr Pf. i.R. Bodenmüller
Dienstag, 26.02.2008 - Herr Möbus
Mittwoch, 27.02.2008 - Herr Pf. Krüger
Donnerstag, 28.02.2008 - Frau Pfn. Schuke

Unsere Gemeindeveranstaltungen

Bibelstunde:

jeden Dienstag, 19.00 Uhr - Gemeinderaum Cottbuser Str. 18

Posaunenchor:

jeden Freitag, 19.00 Uhr - Gemeinderaum Cottbuser Str. 18

Frauenhilfe:

Montag, 25.02.2008 - 14.30 Uhr - Gemeinderaum Ev. Kindergarten

Frauenstammtisch:

Mittwoch, 06.02.2008 - Dia-Show „Tirol“ in Cottbus

GKR-Sitzung:

Donnerstag, 07.02.2008 - 19.00 Uhr - Gemeinderaum Ev. Kindergarten

Kirchlicher Unterricht

Christenlehre:

jeden Dienstag im Gemeinderaum Ev. Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5

15.00 Uhr - 2. u. 3. Klasse

16.00 Uhr - 1. Klasse

17.00 Uhr - 4.-6. Klasse

Konfirmandenunterricht:

jeden Dienstag, 16.00 Uhr im Pfarrhaus Welzow

Evangelische Kirchengemeinde Proschim

Unsere Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim

03.02.2008	Estomihi
09.00 Uhr	Gottesdienst – Frau Pfn. Schuke
17.02.2008	Reminiszere
09.00 Uhr	Gottesdienst – Frau Pfn. Schuke

Frauenkreis

Mittwoch, 20.02.2008 – 15.00 Uhr
Gemeinderaum Pfarrhaus Proschim

GKR-Sitzung

Donnerstag, 21.02.2008 – 19.00 Uhr
Gemeinderaum Pfarrhaus Proschim

Evangelische Kirchengemeinde Lieske

Unsere Gottesdienste in der Dorfkirche Lieske

10.02.2008 – Invokavit
09.00 Uhr – Gottesdienst – Frau Pfn. Schuke
24.02.2008 – Okuli
09.00 Uhr – Gottesdienst – Frau Pfn. Schuke

Frauenkreis

Mittwoch, 13.02.2008 – 15.00 Uhr
Gemeinderaum Kirche Lieske

Die Gemeindekirchenräte des Pfarrsprengels Welzow und Frau Pfn. Schuke grüßen alle Leser des Welzower Boten recht herzlich.

Katholische Kirchengemeinde St. Josef

Gartenstraße 12, 03119 Welzow
Tel. (035751) 20714, Fax (035751) 20723

„Mancher Nebel umgibt ein Leben. Wage dich hindurch, dann öffnet sich für dich der klare Blick zum Himmel.“

Benedikt Leitmayr

Gottesdienstzeiten – Februar

Fest der Darstellung des Herrn

02.02. 17 Uhr Messfeier

Aschermittwoch

06.02. 8.30 Uhr Messfeier

I. Fastensonntag

09.02. 17 Uhr Messfeier

II. Fastensonntag

17.02. 8.30 Uhr Messfeier

III. Fastensonntag

23.02. 17 Uhr Messfeier

IV. Fastensonntag

01.03. 17 Uhr Messfeier

Es grüßt alle Leser des Welzower Boten
Pfarrer Hans Geisler

Sternsinger für die eine Welt

So lautet das Motto für die Sternsinger-Aktion 2008.

Seit nunmehr 50 Jahren ziehen die Jungen und Mädchen weltweit durch die Länder, um Kindern in aller Welt, denen es nicht gut geht, Waisen, Kindern in Kriegsgebieten und Flüchtlingslagern, aidsinfizierten und behinderten Kindern mit den erbetenen Gaben zu helfen. Dabei zählt jeder Cent. Sternsinger üben so praktische Solidarität mit allen Kindern der Welt.

Zum dritten Mal haben sich nun auch die Kinder der kath. Pfarrgemeinde St. Josef in Welzow auf den Weg gemacht und nehmen so teil an der größten Solidaritätsaktion von „Kindern für Kinder“ weltweit. Jährlich machen sich so etwa 500.000 Mädchen und Jungen für Kinder in Not auf den Weg und sammeln jährlich Spenden im zweistelligen Millionenbereich, die es möglich machen, in den ärmsten Ländern bis zu 3000 Kinder- und Jugendprojekte zu unterstützen. Außerdem können an Aids erkrankte Kinder eine optimale und andauernde Behandlung und hungernde und unterernährte Kinder eine ausgewogene Nahrung erhalten. Unser Anliegen: „Wir bitten euch, helft Kindern in Not. So vielen von ihnen fehlt das tägliche Brot!“ blieb nicht ungehört und wir konnten 565,00 € dafür sammeln.

Mit dem Segenswunsch: „Gott segne euch im neuen Jahr! Das wünscht euch die Sternsingerschar.“ bedanken wir uns ganz herzlich für die freundliche Aufnahme und das offene Herz, das Sie durch Ihre Spenden für die Kinder in aller Welt gezeigt haben. Auch bei der 51. Sternsinger-Aktion 2009 werden wir wieder dabei sein und an Ihre Türe klopfen. Bis dahin grüßen die Sternsinger der kath. Pfarrgemeinde St. Josef, Welzow.

Brigitte Stelzer

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN FEBRUAR 2008

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.
Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR	TEL. – NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS		TEL. – NR.
			APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS	
01.02.2008	Post-Apotheke	035600/30430	Ströbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3 0355/793887
02.02.2008	Robert-Koch-Apotheke	03563/608310	Süd-Apotheke	Cottbus	Thierbacher Str. 1 0355/533810
03.02.2008	Hirsch-Apotheke	035600/6378	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53 0355/541571
04.02.2008	Bahnhofs-Apotheke	03562/7421	Apotheke a. Altmarkt	Cottbus	Berliner Str. 1 0355/793231
05.02.2008	Turm-Apotheke	03563/97426	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12 0355/4869092
06.02.2008	Eintracht-Apotheke	035751/2270	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112 0355/472090
07.02.2008	Fröbel-Apotheke	03563/345390	Sonnen-Apotheke	Cottbus	Kolkwitzer Str. 36 0355/3817817
08.02.2008	Margareten-Apotheke	03563/94844	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Neue Chaussee Str. 4 0355/541608
09.02.2008	Christinen-Apotheke	03564/22060	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10 0355/478040
10.02.2008	Apotheke Cottbuser Str.	03562/6433	Elisen-Apotheke	Cottbus	G.-Hauptmann-Str. 15/ Südstr. 10 0355/7811210
11.02.2008	Stadt-Apotheke	03563/91045	Flamingo-Apotheke	Cottbus	Bahnhofstr. 63 0355/780730
12.02.2008	Apotheke zum Kreuz	035602/601	Galenus-Apotheke	Cottbus	Karl-Marx-Str. 14 0355/24378
13.02.2008	Hufeland-Apotheke	03562/7107	Sprem-Apotheke	Cottbus	Spremberger-Str. 24 0355/3818310
14.02.2008	Post-Apotheke	035600/30430	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring 0355/532349
15.02.2008	Robert-Koch-Apotheke	03563/608310	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94 0355/24455
16.02.2008	Hirsch-Apotheke	035600/6378	Herz-Apotheke	Cottbus	Hermann-Str. 17 0355/724083
17.02.2008	Bahnhofs-Apotheke	03562/7421	Ahorn-Apotheke	Cottbus	Heinrich-Mann-Str. 11 0355/536064
18.02.2008	Turm-Apotheke	03563/97426	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. D. Jugend 58 0355/422142
19.02.2008	Eintracht-Apotheke	035751/2270	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sand-Haupt-Str. 15 0355/715127
20.02.2008	Fröbel-Apotheke	03563/345390	Schiller-Apotheke	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 26 0355/24688
21.02.2008	Margareten-Apotheke	03563/94844	Ströbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3 0355/793887
22.02.2008	Christinen-Apotheke	03564/22060	Süd-Apotheke	Cottbus	Thierbacher Str. 1 0355/533810
23.02.2008	Apotheke Cottbuser Str.	03562/6433	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53 0355/541571
24.02.2008	Stadt-Apotheke	03563/91045	Apotheke a. Altmarkt	Cottbus	Berliner Str. 1 0355/793231
25.02.2008	Apotheke zum Kreuz	035602/601	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12 0355/4869092
26.02.2008	Hufeland-Apotheke	03562/7107	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112 0355/472090
27.02.2008	Post-Apotheke	035600/30430	Sonnen-Apotheke	Cottbus	Kolkwitzer Str. 36 0355/3817817
28.02.2008	Robert-Koch-Apotheke	03563/608310	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Neue Chaussee Str. 4 0355/541608
29.02.2008	Hirsch-Apotheke	035600/6378	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10 0355/478040

Bereitschaft

SWAZ (Wasser)	01713105488
enviaM Service – Hotline Entstörung	01802040506 01802305070 (24h)
SpreeGas	0355 / 25357 (24h)
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805 582 223 640 (kostenfrei)
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	01805 582 223 721 (0,14€ aus dem deutschen Festnetz)

Notrufnummern

Feuerwehr	112
Polizei	110
Rettungsleitstelle	0355 / 6320
Gift- Notruf Berlin	030 / 1 92 40

Den Apothekennotdienstplan finden Sie auf Seite 21.

Aktuelles aus den Nachbargemeinden

Weihnachtsmarkt in Neupetershain

In einem hellen Lichterglanz erstrahlte am 08.12.07 der Weihnachtsmarkt am Neupetershainer Wasserturm. Heißer dampfender Glühwein, frisch duftendes Brot aus dem Backofen, geräucherter Fisch, deftige Gulaschsuppe, leckere Eierplinse, Waffeln und Quarkkeulchen - der Weihnachtsmarkt lockte die Besucher an. Viele Bürger mit Ihren Familien aus Nah und Fern erfüllten auch in diesem Jahr den Markt mit Leben und dafür möchte sich die Gemeinde Neupetershain recht herzlich bedanken.

Mit einem wunderschönen Artikel wurde am 10.12.07 in der LR über den Weihnachtsmarkt in Neupetershain ausführlich von Frau Thoran berichtet.

Heute möchten wir uns bei allen Helfern und Mitwirkenden, welche diesen erlebnisreichen Tag mitgestalteten, recht herzlich bedanken:

- Elektriker- und Aufbauteam, Herren K. Felix, B. Hinz, E. Gahner, Fa. Petrick und dem Bauhof,
- den Kindern von der Grundschule, dem NCC, dem Kindergarten Pustebume,
- der Singegemeinschaft, den Jagdhornbläsern,
- den Vereinen und Gewerbetreibenden der Gemeinde Neupetershain,
- dem Backofenteam, der Bäckerei Götze und der Diakonie Welzow,
- den Kameraden der FFW sowie bei den Frauen Ingrid Wolf und Reinhild Vergin.

Mit der Unterstützung von weiteren fleißigen Helfern und sehr vielen Sponsoren war die Ausgestaltung des Weihnachtsmarktes und die begehrte Tombola nur möglich. Dafür möchte sich die Gemeinde Neupetershain noch einmal recht herzlich bedanken.

Vattenfall Europe Mining & Generation
City Hotel Welzow
Bäckerei Götze
Sport- und Freizeitshop Hagen Berger

Autowerkstatt Eberhard Handke
Durämat Agrotec GmbH
Hotel „Zum Gutshof“; Herr Gehrke
Baufi. und Versicherungen P. und N. Lehmann
Steuerbüro George, Lentzsch & Partner
Computerdienst Jenke
Reisedienst Neumann
SEAT-Autohaus Udo Kittan
Waldschänke Handke
Heißmangel Pötschke
Schuh-Shop Bianca Mietzner
Lotto-Laden Susi Hanschke
Sparkasse NL - Neupetershain
Blumenstübchen Irene Eis
Eintracht Apotheke Welzow
NCC 1984 e.V.
SV Corona Neupetershain e.V.
Friseurgeschäft Oheim
Blumengeschäft Nietz Welzow
Firma Petrick
Nah und Gut Maik Lorenz
Fam. Wolfgang Glomb
Angelika Schiemenz
Allianz Versicherungen Christina Mai
Karin Seidel
Monika Seidenstücker
Rosi Schleiernick
Frau Mischke
Anneliese Kahle
Marina Nasdall
Marita Theile
Elisabeth Theile
Gabriela Sauer
Ute Dabow
Sven Günther
Heidi Speck
Dr. Petra Pavlikova
Frau Noack
Frau Kuß
Anke Kara
Diakonie Welzow
Fachmarkt Welzow
Landwirtschaftsbetrieb Ressen-Lindchen
Delphinen Apotheke Lübben
Elli Nasdall (Reddern)
Matthias Bauer (Ressen)
Druckerei Greschow
Autoservice Noack Ressen
Sanitär und Bauklempnerei Cremers Welzow
NIK e.V.
Gerhard Ziemann
Familie Joost

Wir wünschen allen Bürgern mit Ihren Familien ein frohes und gesundes Jahr 2007.

Marina Nasdall
Kulturausschuss Gemeinde Neupetershain

An alle tanzbegeisterten Mädchen!
Lust auf Rhythmus, Beats, Moves und Spaß in der Gruppe?

Bei uns seid Ihr hier genau richtig!

Unser Angebot für Euch:

- Dienstag 17:00 – 18:00 Uhr FUN Kids (ab 6 Jahre)
- Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr Ballett (ab 3 Jahre)
 18:30 – 19:30 Uhr Let's Dance (Einsteiger)
NEU! 19:30 – 20:30 Uhr Let's Dance (Fortgeschrittene)
- Donnerstag 16:45 – 17:30 Uhr echt Kuuh! (ab 10 Jahre)
 17:45 – 19:00 Uhr Secret Skillz

FIT ins neue Jahr!

Arbeiten Sie an Ihrer Gesundheit:

- bauen Sie Muskeln auf
- erweitern Sie Ihre Kondition
- besuchen Sie Schmerzlinderungskurse
- bringen Sie Ihren Kreislauf in Schwung
- machen Sie sich fit für den Alltag

Ihre Krankenkasse freuts und bezuschusst all unsere Bewegungsangebote!

Interesse? Melden Sie sich jetzt!

035602/22212 oder
in der Bahnhofstraße 36, in 03116 Drebkau

Zwischen den Feiertagen zum Jahreswechsel 2008 wurde aus dem Werkstattgebäude der Firma Fahrzeugtechnik Balting in Welzow ein Pkw Citroen Saxo entwendet. Für Hinweise, die zur Ergreifung des Täters führen, setzt die Firma Balting eine Belohnung in Höhe von **250 €** aus.

Oster-Schnupper-Tage im Erzgebirge
 für Kinder ab 6 Jahre
24.03. - 28.03.2008

5 erlebnisreiche Tage mit dem Osterhasen und tollen Überraschungen

Infos & Anmeldungen:
 Grüne Schule grenzenlos Zethau, ☎ 037320/9500, www.gruene-schule-grenzenlos.de
 Kinder-Disco Freiberg, ☎ 03731/215689, www.ki-di.de

Sommer-Ferien-Abenteuer
 für Kinder von 8 bis 14 Jahren

... Abenteuer-Rallye ... Klettern ... Lagerfeuer ... Kino ... Disco ... Bauernhof ...
 ... Erlebnisbad ... Tagesausflug ... Kreatives Gestalten ... Inline skaten ...

Termine:	
13.07. - 19.07.2008 * (1 Woche)	19.08. - 16.08.2008 * (2 Wochen!)
26.07. - 02.08.2008 * (1 Woche)	17.08. - 23.08.2008 *
03.08. - 09.08.2008 *	24.08. - 30.08.2008 *

Infos & Anmeldungen:
 Grüne Schule grenzenlos Zethau, ☎ 037320/9500, www.gruene-schule-grenzenlos.de
 Kinder-Disco Freiberg, ☎ 03731/215689, www.ki-di.de

Oster-Schnupper-Tage in der „Grünen Schule grenzenlos“

Die „Grüne Schule grenzenlos“, eine Kinder- und Jugendbegegnungsstätte in Zethau (Sachsen) organisiert für Kinder erlebnisreiche Osterferien. Vom 24. März bis 28. März stehen u. a. auf dem Programm: Ostereier-Rallye, Hasen-Olympiade, Osterbasteln, Inline skaten, Osterbrot backen, Ausflug ins Erlebnisbad und zum Bowling, Lagerfeuer, Kino und vieles mehr. Sicher hoppelt auch der Osterhase mal vorbei.

Angesprochen sind diesmal Mädchen und Jungen ab 6 Jahren. Nähere Infos und Anmeldungen gibt es in der „Grünen Schule grenzenlos“ Zethau, Tel. 037320/9500, www.gruene-schule-grenzenlos.de, oder bei der Kinder-Disco Freiberg, Tel. 03731/215689, www.ki-di.de

Sommer-Ferien-Abenteuer in der „Grünen Schule grenzenlos“

Schon jetzt können sich Kinder von 8 bis 14 Jahren für erlebnisreiche Sommerferienlager in der „Grünen Schule grenzenlos“ anmelden. Die Kinder- und Jugendbegegnungsstätte liegt im Erzgebirge, ca. 20 km von Tschechien entfernt. Bei einer Abenteuer-Rallye, Besuch eines Erlebnis-Freibades, Lagerfeuer, Kino und Disco kommt sicher keine Langeweile auf. Außerdem sind ein Tagesausflug und der Besuch eines Bauernhofes vorbereitet. Für bewegungsfreudige Kinder gibt es eine Sportwoche mit Fahrradtouren, Inline skaten, Klettern und vielem mehr. Mutige Kinder sind zu einer Nacht im „1000-Sterne-Hotel“ eingeladen.

Die Termine:
 13.07. - 19.07.2008 *
 20.07. - 02.08.2008 (2 Wochen!)*
 03.08. - 09.08.2008 *

10.08. - 16.08.2008 (Sportwoche)*

17.08. - 23.08.2008 *

24.08. - 30.08.2008

* Ferien in Sachsen

Rechtzeitiges Anmelden sichert die besten Plätze!

Nähere Infos gibt es hier:

„Grüne Schule grenzenlos“ Zethau, Tel. 037320/9500,
www.gruene-schule-grenzenlos.de

Kinder-Disco Freiberg, Tel. 03731/215689, www.ki-di.de

Auf zum 5. Brandenburger Dorf- und Erntefest in Neuhausen/Spree!

Die Vorbereitungen für das 5. Brandenburger Dorf- und Erntefest, das am 13. September 2008 im Ortsteil Neuhausen stattfindet, laufen auf Hochtouren. Die Neuhausener haben vor, etwas ganz Besonderes auf die Beine zu stellen und werden am gesamten Wochenende gemeinsam mit ihren Gästen feiern.

Am Freitag, den 12. September 2008, wird das Festwochenende mit dem großen Eröffnungskonzert „Classic meets Rock“ eröffnet. Dieses Konzert dürfte zu einem echtem Ohrenschaus werden, denn es wird für jeden etwas dabei sein. Verhandlungen werden derzeit mit dem philharmonischen Orchester aus Zielona Góra, das seine Teilnahme bereits zugesichert hat, und mit der Berlin-Brandenburgischen Kult-Band Six geführt.

Am Samstag findet dann das 5. Brandenburger Dorf- und Erntefest unter Schirmherrschaft des Brandenburgischen Ministerpräsidenten Matthias Platzeck statt. Es werden ca. 50.000 Besucher aus dem ganzen Land Brandenburg und aus den umliegenden Bundesländern erwartet.

Das Fest beginnt mit einem ökumenischen Erntedankgottesdienst unter freiem Himmel. Anschließend formiert sich der große Festumzug, bei dem die verschiedensten themenbezogenen Bilder zu sehen sein werden. Viele Bewerbungen liegen bereits vor aber wir freuen uns natürlich über eine Vielzahl von weiteren Teilnehmern.

Hätten Sie Lust, Erntekönigin 2008 zu werden? Bewerben Sie sich einfach und präsentieren Sie unsere schöne ländliche Region.

Möchten Sie am Wettbewerb um die schönste Erntekrone mit Ihrem Schmuckstück dabei sein? Melden Sie sich bei uns!

Neben diesen Wettbewerben erwartet die Besucher ein großer Bauernmarkt mit den unterschiedlichsten landwirtschaftlichen Produkten.

Besondere Höhepunkte sind u.a. die geplante Agrarflugschau, das Hexenbergspektakel, interessante Tier- und Technikausstellungen und die Präsentation landwirtschaftlicher Gewerke. Ein vielseitiges Kulturprogramm und eine umfassende gastronomische Versorgung mit regionaltypischen Gerichten runden diesen Tag ab.

Übrigens steht ein extra für diesen Tag gebräutes Bier – das Neuhausener Erntefestbier – abgefüllt in Steingutflaschen zum Verkauf. Auch Spiel und Spaß und die Beschäftigung für unsere jüngsten Besucher werden nicht zu kurz kommen. Das Dorf- und Erntefest klingt mit einem zünftigen Erntetanz und einem großen Abschlussfeuerwerk aus.

Der Sonntag, 14. September 2008, steht allen Vereinen für ihre Präsentation zur Verfügung. Dem Ideenreichtum sind dabei keine Grenzen gesetzt. Bühnen und Stände stehen zur Verfügung. Zu diesem „Niederlausitzer Vereinstag“ sind alle Vereine aus nah und fern ganz herzlich eingeladen.

Sollte Ihr Interesse geweckt sein, sich aktiv am Brandenburger Dorf- und Erntefest zu beteiligen, sei es im Festumzug, als Bewerberin für die Erntekönigin, mit Ausstellungen von Technik oder Tieren, Ihrer Erntekrone, Vorführungen, Unterhaltungsangeboten, als Markthändler oder im Rahmen der Vereins-

präsentation, melden Sie sich bitte bei Frau Schober, Gemeinde Neuhausen/Spree, Amtsweg 1,03058 Neuhausen/Spree, Telefon 035605 612-103 oder im Organisationsbüro, bei Frau Hantscho und Frau Fleischer, Tel. 035605 612-504.

H. Schober, Büro des Bürgermeisters, Öffentlichkeitsarbeit

nach Redaktionsschluss eingegangen

Spanischkurs in Welzows „Alter Dorfschule“

Am **3. März 2008 um 17.00 Uhr** beginnt der Spanischkurs für Touristen und Einsteiger. Jeweils montags von 17.00 – 18.30 Uhr wird der Kurs stattfinden und 30 Unterrichtseinheiten umfassen. Die Mindestteilnehmerzahl ist auf 8 Personen festgelegt. Die Kosten für den gesamten Kurs betragen 54,00 €.

Anmeldungen unter:

Kreisvolkshochschule Spree-Neiße; Regionalstelle Spremberg
Tel.: (03563) 90647 bei Frau Waurischk/ Herr Piersig

Alte Dorfschule Welzow

279907 bei Frau Lindner/ Frau Monika

Partnerschaftsaustausch 2008 mit den Partnerstädten Schiffweiler und Maszewo

Partnerschaftsaustausch Gemeinde Schiffweiler – Stadt Welzow

26.06.2008 – 29.06.2008

Welzow in Schiffweiler

28.08.2008 – 01.09.2008

Schiffweiler in Welzow

Partnerschaftsaustausch Gemeinde Maszewo – Stadt Welzow

Für 2008 sind folgende Treffen in Welzow vorgesehen:

02/2008	Jahreshauptversammlung Feuerwehr 5 Personen
24.04.08	Frühlingsfest „Alte Dorfschule“ 100 Jahre Halle
31.05.08	Kinderfest soziales Netzwerk polnische Kindergartengruppe ist eingeladen
19.06.08	anlässlich der Seniorenwoche lädt der Seniorenverein eine Gruppe von ca. 10 Senioren ein.
21.06.08	Fußballfreundschaftsspiel
08/08	Jugendlager Feuerwehr
22.08.-23.08.08	anlässlich des Dorffestes Proschim wird eine Delegation aus Maszewo (ca. 10 Personen) eingeladen.
09/08	Tag der offenen Tür Feuerwehr
06.10.08	Mach Mit Machs Nach Machs Besser
13.10.08	Badmintonturnier
28.10.08	Herbstfest in der „Alten Dorfschule“ Gruppe Senioren und Gruppe Kinder werden eingeladen, auch kultureller Auftritt vorgesehen.
12/2008	Treffen Kindergarten
16.12.2008	Weihnachtsfeier Senioren ALDO

Für 2008 sind folgende Treffen in Maszewo vorgesehen:

KITA Maszewo

- 04/08 Treffen in Maszewo Ausflug Naturpark 20 Personen
- 10/08 Natur Workshop 20 Personen

Senioren

- 08/08 Erntedankfest 15-20 Personen
- 02.10.08 Seniorenball 15-20 Personen
- 18.12.08 Weihnachtsfeier Senioren 15-20 Personen

Feuerwehr

- 05/08 Tag des Heiligen Florian

Fußball

- 29.06.08 Fußballspiel 20 Personen (Fußballverein mind. 11 Personen)

Grundschule

- 22.04.08 Gestowice – Tag der Erde 15-20 Personen
- 09/08 Geschichtsprojekt mit der 6. Klasse
- 18.10.08 Tag der Kartoffel 15-20 Personen

Anglerverein

- 06/08 Angeln um den Pokal des Bürgermeisters

Gemeinde Maszewo

- 09/08 Bauernfest

In Vorbereitung der Treffen sind wir auf Ihre Unterstützung und Ideen angewiesen. Wir möchten Sie deshalb bitten, sich bei den verschiedenen Veranstaltungen einzubringen oder gegebenenfalls Vorschläge zu unterbreiten, welche Ausflugsziele in der näheren Umgebung mit unseren Gästen besichtigt werden können.

Sollten Sie Interesse an einem Besuch in unserer Partnergemeinde haben, dann können Sie sich ebenfalls mit uns in Verbindung setzen. Hier möchten wir darauf verweisen, dass die Kosten für Anreise, Übernachtung und Verpflegung selbst getragen werden müssen. Eine Ausnahme besteht für Projekte mit der polnischen Partnerstadt Maszewo. Hier beantragen wir eine Projektförderung, so dass die Kosten nicht in vollem Umfang getragen werden müssen.

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Frau Hellwig (25045) gern zur Verfügung.

**Die nächste Ausgabe erscheint am 01.03.2008.
Redaktionsschluss ist der 19.02.2008!**

Anzeigen

Anzeigenschluss ist der 21.02.2008.
Anzeigen bitte an die Druckerei Greschow, Telefon (035751) 28158, E-Mail: info@druckerei-greschow.de.

Fa. Roland Tolksdorf

Handwerksmeisterbetrieb für

- Fax- und Telefontechnik
- SAT- und Antennenanlagen
- Videoüberwachungsanlagen
- Türsprechanlagen
- Computertechnik

03139 Schwarze Pumpe, Lindenweg 14
Telefon: 0 35 64/ 31 61 97 Fax: 0 35 64/ 31 61 98

Ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2008 wünscht

**Handwerksmeister
Krawietz**
**Wasser & Tiefbau
Gebäudeservice**

Andreas Krawietz
An der Aue 1
03119 Welzow
Tel. 035751 / 2269
Funk 0172-6047788

- Erd- und Tiefbauarbeiten
- Kanalbau- Kleinkläranlagen-Druckentwässerung-Regenwasseranlagen
- Pflasterarbeiten
- Grünanlagenpflege und Winterdienst
- Wartung, Reparatur, Instandhaltung und Betreuung von Haus und Garten
- Abriss und Entrümpelung

Ihr Fachmann vor Ort für die Errichtung Ihres Abwasseranschlusses

Landwirte GmbH Terpe - Proschim
Hauptstraße 59
03119 Welzow/OT Proschim

Ihr Partner für Erd- und Landschaftsbau

- Erdarbeiten, Baugruben, Planierarbeiten
- Bio-Kläranlagen, Sammelgruben und Hausanschlüsse
- Pflasterarbeiten, Wege- und Teichbau
- Stabmatten- und Drahtgeflechtzäune
- sonstige Dienstleistungen

Interesse? Rufen Sie uns einfach an:
Tel.: 035751/20433 u. 0172/7577158 Fax: 035751/279430

**BEWEGUNGSFREIHEIT SCHAFFEN DURCH
BARRIEREFREIE BADGESTALTUNG**

Dusche ausgeklappt

Dusche eingeklappt

Firma Cremers
Käthe-Kollwitz-Str. 1
03119 Welzow

Telefon (03 57 51) 2 07 15
Fax (03 57 51) 1 25 06

Wir beraten Sie gern!

Heizung · Sanitär · Solar

Rolläden Markisen Jalousien
Insektenschutz

Fa. Peter Lehmann

Lindenallee 12

02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz

Tel. 035751 12221 Fax: 035751 12320

E-Mail: Rolladen.Lehmann@t-online.de

Reparatur
Verkauf
Montage

85 qm, 2 Zimmer, Küche, Bad
2 Balkone, Keller, teilausgebauter Dachboden
Garage, Garten, zentrale Lage

zum 01.03.2008

Besichtigung täglich von 7 - 19 Uhr

Tel. 0172/ 5414097

Pflege mit

Private Häusliche Krankenpflege

Schwester Ingeborg Karraß

Dorfstraße 16 - 01983 Allmosen - Telefon/Fax 035753/14538
alle Kassen und Privat

Ich garantiere Ihnen liebevolle und fachgerechte Betreuung!

Unser Angebot umfasst folgende Leistungen:

- Grundpflege, d.h. Waschen, betten, Nahrung reichen
- Behandlungspflege, d.h. Verbände, spritzen
- Hauswirtschaftliche Versorgung, d.h. Heizen, Einkäufe, Wohnung säubern...
- Bereitstellung von Pflegehilfsmitteln
- weitere Dienstleistungen nach Ihren Wünschen

Wir bieten Ihnen qualifizierte Beratungen zur Pflege Ihrer Angehörigen im eigenen Haushalt an. Für ein beratendes Gespräch stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Wir sind für Sie erreichbar - täglich 24 Stunden.

Bringen Sie Ihren Körper in Bestform!

Gewichtskontrolle
Mit Genuss abnehmen und halten

Gesundes Frühstück
für Jung und Alt

Vitalität
alles, was der Körper braucht

Sporternährung
mehr Power und Ausdauer

Mein Angebot für Sie
Jetzt Testwochen nutzen!

fit - aktiv - vital

Regine Protzner
Heinrich-Heine-Str. 1
03119 Welzow
Tel.: 035751 12227

Herzlich willkommen im neuen Zuhause!

Wir bieten mehr als nur ein Dach über dem Kopf:

- Moderne Wohnungen in ansprechender Lage in und um Welzow
- Sicheres Wohnen durch lebenslanges Wohnrecht mit moderaten Mieten
- Staatliche Förderung mit Wohnungsbauprämie
- Betreutes Wohnen für unsere Senioren

Sanierte Wohnungen mit Wohnküche, Küche und Bad mit Fenster, Gartenland und Garagen zur Nutzung möglich

Spremberger Straße 28, 1. OG
3-Raum-Wohnung, 71,75 m²

Franz-Mehring-Str. 5, DG
2-Raum-Wohnung, 70,54 m²

Spremberger Str. 28, DG
3-Raum-Wohnung, 75,86 m²

Spremberger Str. 27, EG
2-Raum-Wohnung, 57,04 m²

Werden Sie Ihr eigener Chef!

*Gewerberäume in Spremberg OT Schwarze Pumpe,
71,26 qm, suchen neuen Mieter, Miete nach Vereinbarung.

Lausitzer BeWoGe
Straße des Kindes 2
03130 Spremberg/OT Schwarze Pumpe
Telefon: (03564) 39740
Telefax: (03564) 397499
www.lausitzer-bewoge.de
E-Mail: info@lausitzer-bewoge.de

Ein herzliches Dankeschön!

Für die vielen Glückwünsche und Präsente sowie für die gelungene Feier anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Kindern, Verwandten, Freunden, den Musikkollegen, dem Leiter des Ordnungsamtes, Herrn Rapp, und der Kämmerin Astrid Lehmann sowie bei allen anderen Gratulanten ganz herzlich bedanken. Unserer besonderer Dank gilt der Chefin des City-Hotels Gundi Jentsch sowie ihren Mitarbeitern.

Käte und Horst Tschirschwitz

Welzow, Januar 2008

Danke

Hiermit bedanke ich mich herzlich bei meinen Kindern mit Ehepartnern, Enkelkindern, Verwandten und Bekannten für die Glückwünsche und Geschenke zum 70. Geburtstag. Auch der Seniorenverein Welzow sei nicht vergessen. Ein besonderes Dankeschön an die Familie Brux für die Bedienung in der Kegelhalle Welzow und die Frau Dettmer, die für das schmackhafte und reichhaltige Essen sorgte.

Renate Zuchold

Welzow im Dezember 2007

Aluminium · Stahl · Edelstahl

- Zaunanlagen
- Tore (Dreh- und Schiebetore)
- Geländer & Fenstergitter
- Terrassenüberdachungen/
- Haustürüberdachungen
- elektrische Torantriebe
- Garagentore
- Sonderanfertigungen jeder Art

Ausbau 2 · 03103 Neupetershain
Tel. (035751) 28 022
Mobil 0174 / 78 68 807
Fax (035751) 28 023

Reiseangebote mit Lausitz Touristik

Reisebüro Welzow, Spremberger Str. 63 ☎ 035751 / 13310

09.02. /17.02.	Ski- & Rodel in Oberwiesenthal	25,-
14.02.	Kaffeefahrt ins Blaue zum Valentinstag	38,-
16.02.	Wintersport in Harrachov	30,-
19.02.	Infofahrt nach Bad Flinsberg/Polen	25,-
21.02.	Infofahrt nach Bad Teplice/Tschechien	25,-
23.02.	Skispass in Altenberg/Erzgebirge	25,-
24.02.	Holiday on Ice in Berlin	55,-
27.02.	Schlachtspektakel bei Meißer—unser Geheimtip	54,-
08.03.	Friedrichstadtpalast Berlin	61,-
08.03.	Berlin – Blue Man Group	98,-
09.03.	Berlin – Mamma Mia	99,-
09.03.	Holiday on Ice in Berlin	55,-
11.03.	Frauenstein in Bärenstein	49,-
12.03.	Frauentag in Günther's Volksmusikschänke	60,-
16.03.-30.03.	Kuren in Bad Flinsberg/Polen	ab 520,-
18.03.	Märzenbecherblüte im Polenztal	42,-
18.03.	Zu Gast bei „Kathrin & Peter“ im Quirle Häusl	69,-
20.03.-25.03.	Ostern in Venedig	529,-
21.03.-24.03.	Ostern am Timmendorfer Strand/Ostsee	379,-
30.03.-13.04.	Kuren in Bad Flinsberg/Polen	ab 520,-
31.03.-14.04.	Kuren in Bad Teplice/CZ	ab 740,-
11.04.-13.04.	Fahrt ins Blaue – Saisoneroöffnungsfahrt	225,-
18.04.-20.04.	Prag & Burg Karlstein	199,-
23.04.-27.04.	Tulpenblüte Holland	475,-

SO KANN IHR BAD AUSSEHEN

NACHHER

VORHER

NACHHER

Firma Cremers

Käthe-Kollwitz-Str. 1
03119 Welzow

Tel. (03 57 51) 2 07 15
Fax (03 57 51) 1 25 06

Wir beraten Sie gern!

Heizung · Sanitär · Solar

S.H.D. - Säge- und Hobelwerk Drebkau GmbH

Holz aus der Lausitz - für die Lausitz

- Hobelwaren, Profilholz
- Bretter und Bohlen nach Ihren Wünschen
- Bauholz nach Liste
- Befestigungsmittel wie Schrauben, Dübel, Winkel

- Trocknung
- Gartenholz
- Plattenwerkstoffe
- Imprägnierungen
- Lohnschnitt
- Holzschutzmittel

Gewerbegebiet
Spremberger Straße
03116 Drebkau
Tel.: 03 56 02 / 51 01-0
Fax: 03 56 02 / 51 01-15
www.shd-holz.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7-18 Uhr
Sa 8-14 Uhr

Bestattungshaus Ute Schöder GmbH

Ute Schöder
Bestattermeisterin
und Trauerrednerin

Tag und Nacht: Tel.: (03563) **9 23 49**

Friedrichstr. 1a - Spremberg (am Busbahnhof)

*Was du im Leben hast gegeben,
Dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben,
von früh bis spät, tagaus, tagein.
Nun ruhe sanft und Schlaf in Frieden,
hab` tausend Dank für deine Müh`.
In unseren Herzen stirbst du nie.*

Danksagung

Tief bewegt von den zahlreichen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme durch den stillen Händedruck, herzlich geschriebene Worte, Blumen und Geldspenden sowie dem ehrenden Geleit in der schweren Stunde des Abschieds von unserer lieben Entschlafenen

Brigitte Keil

geb. Kremser

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Ute Schöder, der Hausärztin Frau Dominik, Herrn Popp von der Friedhofsverwaltung und Frau Jentsch vom City Hotel Welzow.

In stiller Trauer und Dankbarkeit,
im Namen aller Angehörigen
Ehemann Wolfgang und Sohn Ralf mit Familie

Welzow, im Januar 2008

Schöne Jahre:
Nicht weinen, weil sie vergangen,
sondern dankbar sein, dass sie gewesen
Für die vielfältigen Beileidsbekundungen
zum plötzlichen Tod meines lieben
Mannes, unserem Vater, Schwiegervater,
Opa und Schwager möchten wir Danke
sagen

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn
und Bekannten
seinen ehemaligen Arbeitskollegen
meinen ehemaligen Arbeitskolleginnen
den BORUSSIA-Jungs
der Siedlersparte Welzow-West e.V.
„Kohlrabi“
dem Bestattungshaus Ute Schöder
der Gärtnerei Blumen Nitz

**Hans-
Jürgen
Pfützner**

Im Namen aller Angehörigen
Ehefrau Monika

Welzow, im Januar 2008

Aktion gültig bis 29. Februar 2008

**Schützt den Motor und
erhöht die Laufleistung.**

KOSTENLOSER ÖLWECHSEL

zzgl. Material.

**Fahrzeugtechnik
Silvio Balting**

Spremberger Straße 70
03119 Welzow
Tel./Fax 03 57 51 / 2 82 83

Die Profis für Reinigung und Entsorgung

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Inspektion

- Dichtheitsprüfung und Sanierung von Sammelgruben
- Fäkalienentsorgung

☎ 0800 58 29 000 (gebührenfrei)

Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH • Am Seegraben 14 • 03058 Groß Gaglow

Foto: Justin Coupertino/EAA

Nahrung für alle

Die weltweit produzierten Nahrungsmittel könnten ausreichen, um die Weltbevölkerung zu ernähren. Faire Handelsbeziehungen, nachhaltige Landwirtschaft und eine Konsumwende bei uns tragen dazu bei. Bitte helfen Sie mit und übernehmen Sie Verantwortung für unsere Eine Welt.

Mit Ihrer Unterstützung können wir viel bewegen.
Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

**Brot
für die Welt**
www.brot-fuer-die-welt.de

BAUELEMENTESERVICE

Ab jetzt neu im Angebot!

Beratung
Vertrieb
Montage

AEROMED-Luftreinigungs-System

Schluß mit Luftverschmutzung und deren Folgen wie Kopfschmerzen, Allergien, Bronchitis usw., vor allem bei Kindern, um nur einige zu nennen. Problemlos an jeden Heizkörpertyp angepaßt. Einfacher Einbau, wenig Energieaufwand, geräuschfrei, minimale Wartung, immer funktionsbereit, kostengünstig.

Neugierig? Rufen Sie an! Mario Thomas
Potsdamer Str. 6, 03119 Welzow
Tel.: 035751/ 10677
Funk: 0172/ 3567734

Welzow, Sprembergerstr. 58 - Erdgeschoss

4 Zimmer, Küche, Flur, Bad. 90,58m²
Gasheizung, Stall, Stellplatz im Hof
Neu renoviert - Günstige Miete und NK

0231-7223086 ab 19 Uhr
oder **0160-95193155**
E-Mail: northeast49@aol.com

Schwarze Elster Recycling

- Verwertung von Bau- und Gewerbeabfällen
- Containerdienst
- Wertstofferrfassung und Sortierung
- Entsorgung von Fettabseidern
- maschinelle Straßenreinigung
- Annahme/Kompostierung von Grünabfällen
- Verkauf von Kompost, Rindenmulch
- Lieferung v. Oberboden u. Recyclingmaterial
- Ansprechpartner von 06.00 - 22.00 Uhr vor Ort

Schwarze Elster
Recycling GmbH
Birkenweg 20
D-01983 Großräschen

Tel.: 035753 260-200 www.schwarze-elster-recycling.de
Fax: 035753 260-2038

kotelco

Fachbetrieb für Informations- und Elektrotechnik

Montage + Service	Klaus Koal
Telefonanlagen	Am Denkmal 12
Sicherheitstechnik	03099 Klein-Gaglow
PC Datennetze	Telefon: 0355/ 5263-210
Elektroinstallation E-Check	Telefax: 0355/ 5263-211

Ansprechpartner in Welzow:
BAUELEMENTE Mario Thomas
Potsdamer Str. 6, 03119 Welzow
035751/ 10677

Diakoniestation Welzow gGmbH

Wir helfen Ihnen!

Häusliche Krankenpflege
Hauswirtschaftliche Hilfe
Tagespflege

Cottbuser Str. 18
03119 Welzow

Tel. 03 57 51 / 1 29 25
Fax 03 57 51 / 2 78 01

Essen auf Rädern
Begleitdienst
Soziale Beratung
Betreuungsgruppen

Wenden Sie sich an uns, wenn Sie pflegerische Unterstützung benötigen oder Informationen und Beratungen wünschen. Unsere Mitarbeiter und Krankenschwestern sind täglich für Sie da und helfen Ihnen gern.

30%

Rabatt auf alle Bremsen

Wir sind die Spezialisten für **Bremstechnik**. Mit Know-how von Bosch.

- Fachgerechte Prüfung und Reparatur
- Mit Polstechnik Original-Ersatzteilen von Bosch, dem Erfinder modernster Bremsensysteme
- Sicher, schnell und in Top-Qualität

Fahrzeugtechnik
Silvio Balting

Spremberger Straße 70
03119 Welzow
Tel./Fax 03 57 51 / 2 82 83

Aktion gültig bis 29. Februar 2008.

WIR SIND NICHT BILLIG!
NUR GÜNSTIG.

Produkte im Überblick
Geschäftsunterlagen, Visitenkarten, Prospekt, Flyer, Presstitel, Anzeigenschein, Lieferzettelscheit, Kundenbriefchen, Programmhefte, Mitarbeiterzeitschriften, Kalender, Werbebrüche, Handzettel, Glückwunschkarten, Hochzeitskarten, Urkunden, Plakate, Postkarten, Durchschreibesätze, Formulare, Kopier-, Auto-beschriftungen, Feinschriften, Beschriftung von T-Shirts...

DRUCKEREI GRESCHOW - Rochstr. 23 - 03119 Welzow
Telefon: (03 57 51) 2 81 58 - Fax: (03 57 51) 2 70 84

Erläuterung des Einkommensbegriffes

Einkommen im Sinne der Satzung ist die Summe **aller** positiven jährlichen Einkünfte, die die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit der Personensorgeberechtigten erhöhen, unabhängig davon, ob diese steuerpflichtig oder steuerfrei sind:

- **Nichtselbständige Tätigkeit:**
 - Nettoeinkommen = Gesamtbruttoeinkommen abzüglich Lohn- und Kirchensteuer, Solidaritätszuschlag, Arbeitnehmeranteile an den Sozialversicherungen (bei z. B. Beamten: private Krankenversicherung mit entsprechendem Nachweis)
- **Selbständige Tätigkeit:**
 - Ausgangspunkt ist die Summe der positiven Einkünfte, welche sich aus den Einnahmen abzüglich der Betriebsausgaben ergeben. Dazu wird hier die Betriebswirtschaftliche Analyse (BWA) herangezogen.
 - bei Selbständigen im 1. Jahr, die noch keine Betriebswirtschaftliche Analyse (BWA) haben, ist von einer Einkommensselbsteinschätzung auszugehen.
 - Mit entsprechendem Nachweis werden die Ausgaben für eine private Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung zusätzlich zum Abzug gebracht.
 - Ein Ausgleich von positiven Einkünften mit Verlusten aus anderen Einkommensarten bzw. mit Verlusten des zusammenveranlagten Ehegatten ist **nicht zulässig**
- **Sonstige Einkünfte:**
 - Einkünfte aus Vermietung und Verpachtung sowie aus Kapitalvermögen abzüglich damit in Zusammenhang stehender Werbungskosten
 - **alle Geldbezüge, unabhängig ob steuerpflichtig oder steuerfrei**, z. B.:
 - wegen Geringfügigkeit pauschal vom Arbeitgeber versteuerte Einkommen
 - Renten
 - Unterhaltsleistungen an den Gebührenschildner und an das Kind
 - Einkommen nach Sozialgesetzbuch , z. B.:
 - Unterhaltsgeld, Überbrückungsgeld, Übergangsgeld, Kurzarbeitergeld, Schlechtwettergeld, Konkursausfallgeld, Arbeitslosengeld, Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe
 - Sonstige Leistungen nach anderen Sozialgesetzen, wie:
 - Krankengeld, Mutterschaftsgeld, Verletztengeld, Übergangsgeld, Kindergeld (da dem Kindergeldberechtigten zuzuordnen), Leistungen nach dem Unterhaltssicherungsgesetz, dem Beamtenversorgungsgesetz, dem Wehrgesetz und sonstigen sozialen Gesetzen
- **Nicht angerechnet werden:**
 - Leistungen nach dem Bundeserziehungsgeldgesetz (Erziehungsgeld bzw. Elterngeld)
 - Steuerfreie Arbeitgeberleistungen bei doppelter Haushaltsführung sowie Verpflegungszuschüsse bei Auswärtstätigkeit, wenn diese auf der Lohnsteuerkarte eingetragen sind

Stadt Welzow mit Ortsteil Proschim

Gilt für Tagespflege und alle kommunalen Einrichtungen der Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim

✕

Bekanntmachung

Gemäß § 17 Kita - Gesetz Brandenburg sind von den Personensorgeberechtigten, deren Kinder eine Kindereinrichtung oder eine Tagespflegereinrichtung besuchen, entsprechend ihrer wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit, Elternbeiträge zu entrichten.

Für alle Personensorgeberechtigten, deren Kinder eine kommunale Kindereinrichtung in der **Stadt Welzow** besuchen bzw. eine Tagespflegestelle in Anspruch nehmen, erfolgt die Überprüfung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit bis zum **31.03.08**. Dazu werden Sie gebeten, die nachfolgende Erklärung, **vollständig ausgefüllt und mit allen erforderlichen Einkommensnachweisen** wie z. B. : Kopie der Lohnsteuerbescheinigung 2007 bzw. der Verdienstbescheinigung für den Monat Dezember 2007 , Nachweis über Höhe des Kindergeldes, Unterhaltsnachweise, Arbeitslosengeld II- bzw. Arbeitslosengeldbescheide einschließlich Berechnung, Sozialhilfebescheide, Rentennachweise u. a. bis zum **31.03.08** abzugeben.

Die Unterlagen sind in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Kindereinrichtungen, einzureichen.

Erklärung zum Elterneinkommen

Familie _____

Name, Vorname des Kindes	Geb.-Datum	Einrichtung	wievielte Kd. d. Familie

Verbindliche Erklärung zum Elterneinkommen

Erläuterung: Ehegatten können eine getrennte oder eine gemeinsame Erklärung abgeben.

1. Angaben zur Person des Vaters / Personensorgeberechtigten

Name: _____ **Vorname:** _____

Wohnort / Straße: _____

Einkommen: _____

2. Angaben zur Person der Mutter / Personensorgeberechtigten

Name: _____ **Vorname:** _____

Wohnort / Straße: _____

Einkommen: _____

Ich / wir versichere / n, dass meine / unsere Angaben richtig und vollständig sind.

Ort, Datum

Unterschrift / en

Wir weisen darauf hin, dass nur vollständig ausgefüllte und nachweislich belegbare Unterlagen bearbeitet werden können!

Sollte der Termin 31.03.08 ohne Angabe von Gründen nicht eingehalten werden, wird entsprechend § 5 Abs.1 der Satzung über die Betreuung der Kinder der Höchstbetrag festgesetzt
Beachten Sie bitte die zugehörige Erläuterung des Einkommensbegriffes.

✕